mondial

N°34/7F./56 FB.

LES VERTS

PLATINI

ADIEU PIAZZA

Posters : REP
AS SAINT.ETIENNE

SIMONSEN / FRANCIS

BRESIL 82

ISSN 0150-2913
Canada : 1 $ 95, Suisse : 3,40 F.S. Luxembourg : 55 F.L. Tunisie : 600 MM. Espagne : 150 P. Italie : 2 100 L. Maroc : 6 Dirhams, Sénégal et Côte d'Ivoire : 400 C.F.A.

VOTRE PROCHAIN BALLON.

Plus les conditions de jeu sont difficiles, plus les qualités du ballon prennent de l'importance. C'est pourquoi S.E.A. a mis au point et testé une nouvelle gamme de ballons "basse pression" aux performances remarquables : • Plein cuir, ils donnent un excellent toucher de balle. • Indéformables, ils restent parfaitement ronds. • Pratiquement imperméables, ils permettent de jouer par tous les temps. • Basse pression, ils ne se dégonflent pas.

Tout cela fait que les réactions des ballons S.E.A. sont identiques quel que soit le modèle choisi... Chaque joueur est certain d'exploiter à fond toutes ses possibilités à l'entraînement comme en compétition.

BALLON DE CUIR
sea
LA MAITRISE TECHNIQUE

S.E.A. - Ets SOTRAC. B.P. 240 - 63007 CLERMONT-FERRAND.

LES EDITIONS MIROIR sprint

Société anonyme au capital de 460 000 F
Président-directeur général
Jean-Jacques FAURE
Société éditrice de :
MIROIR DU CYCLISME
MIROIR DU FOOTBALL
MIROIR DU RUGBY
MIROIR SPRINT
MONDIAL
Directeur des Publications
Jean-Jacques FAURE

mondial

Directeur :
Maurice VIDAL

Rédacteur en chef adjoint :
Michel DIARD

Rédacteur : Bernard PEROMET

Secrétaire de rédaction :
André DELCAMP

Rédacteur en chef graphique et technique :
Gérard SUNER

Maquettiste :
Marie-Blanche BASCHET

Photos :
MIROIR-SPRINT réalisé au Canon AE1 : pp. 24, 25, 70, 72 à 75, 77.
— *Alain Landrain* : pp. 1, 12, 15, 17, 34 à 51, 69.
— *Henri Besson* : pp. 3, 4, 5.
S.A.M. : pp. 52, 53, 60 à 63, 74.
— *Gérard Schachmes* : p. 13.
— *Bob Thomas* : pp. 22, 70.
— *Rainer Martini* : p. 23
— *William Stevens* : p. 14, 16.
— *Jakobsen* : p. 78-79.
Manchette : pp. 5, 7 à 11.
El Grafico : p. 6.
Jean-Pierre Tissier : pp. 64 à 68.
Roy Peters : pp. 30, 31.
Julian Baum : p. 32.
Colosport : p. 33.
De Martignac : p. 73.
Johan Berge : p. 78.
Gamma : p. 79.
L. Rousseau (TOP) : p. 80.
J. Moyzh (Interpress) : pp. 80, 81.
Novosti : p. 81.

Administration - Ventes Abonnements :
10, rue des Pyramides
75001 PARIS
Téléphone : 260-31-06
C.C.P. Editions MIROIR SPRINT
4208 - 39 PARIS
Télex : MIROIR 230 993 F

Publicité :
Directeur :
Jean-Pierre SOUPA
Assisté de : Alain BOAR
Daniel RAULET
126, rue Lafayette
75010 PARIS
Téléphone : 246-92-25.

Photocomposition
Informatic-Press 13, rue Kléber
93400 Saint-Ouen
Imprimerie
Edicis Z.I. la petite montagne
91019 Evry
Dépôt légal nº 265
Commission paritaire 59087

OJD Diffusion Publicité 1978

allo mondial

Nº 34 SEPTEMBRE

Couverture
Michel Platini, l'espoir de l'ASSE.

4
Brésil 82
Coutinho s'est donné pour objectif la coupe du monde 82. Et déjà de nouvelles vedettes apparaissent, Zenon, Socrates, Zico.

12
Platini à la conquête de l'Europe
La coupe d'Europe approche à grands pas et pour la première fois, Michel Platini sera au rendez-vous

18
Courrier

22
Portraits parallèles
Ray Wilkins, milieu de terrain de Chelsea et international anglais juge Trevor Francis et Allan Simonsen.

28
Allo Mondial
Jouve, Petit, Michel et Curkovic, répondent à vos questions.

30
Du football plein les yeux
Les transferts les plus spectaculaires de l'inter-saison.

35
Posters géants
L'A.S. Saint-Etienne 1978-79 et sa nouvelle étoile étrangère Johnny Rep.

54
Lauréats du concours
Les 500 lauréats du concours «championnat 78-79».

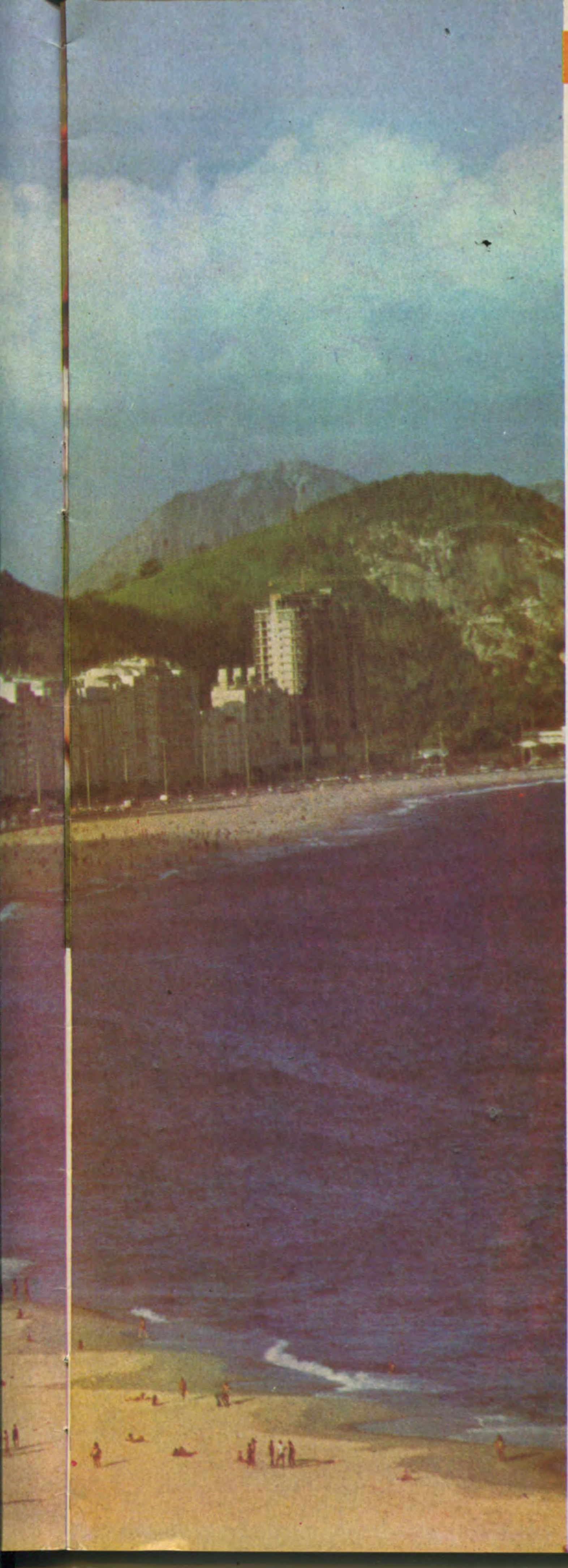
56
Mi-temps
Détendez-vous en vérifiant vos connaissances sur le football.

60
Laurie Cunningham
« L'éclair noir » de West Bromwich vient d'être transféré dans le club le plus prestigieux d'Europe, le Real de Madrid.

64
Suède-France
Un duel de Marseillais, Trésor-Linderoth. Les deux capitaines face à face.

72
Salut Piazza
Oswaldo Piazza quitte la France. Ce héros argentin méritait notre hommage.

77
Les adversaires des équipes françaises
Kristiansand, Cliftonville, Lodz, et Donetsk, quatre inconnus sur la route des clubs français.



*Le football brésilien redécouvre le jeu offensif, audacieux, insolent même.. Il renaît avec toute la saveur qu'on lui connaissaît. De nouveaux joueurs explosent. Avec Coutinho, **mondial** vous explique pourquoi les Brésiliens dansent à nouveau autour du ballon.*

BRESIL 82 A NOUVEAU LA SAMBA

Les Brésiliens dansent, à nouveau, la samba autour du ballon. C'est la grande fête des fanatiques pour la résurrection de leur football, qu'ils jurent être le meilleur au monde. Et tout cela parce que la nouvelle sélection inscrit des buts. Que ce soit à Rio de Janeiro, au niveau de la mer, ou à La Paz, au niveau du ciel.

Mais est-ce que le Brésil a réellement redécouvert le football offensif et, avec lui, sa vocation innée pour la gloire ?

Selon l'entraîneur Claudio Pécégo de Moraïs Coutinho, Claudio Coutinho pour les intimes, 40 ans, « gaucho » de Don Pedrito, le Brésil vient à peine « *de retrouver son meilleur style, qui a toujours été artisanal, d'une perfection technique qu'on ne rencontre même pas dans les manuels* ». Je lui demande à brûle-pourpoint :

— « *Mais, en fait, à l'époque de la coupe du Monde 1978, ne prêchiez-vous pas une espèce* d'européanisation *du football brésilien ? Ne cherchiez-vous pas des* « *cracks-robotisés* » *pour remplacer les* « *cracks-artisans* » *?*

— « *A cette époque,* répond-il, *je voulais à peine moderniser le football brésilien. Allier les qualités innées des joueurs aux meilleures tactiques européennes. Nous avions la meilleure technique. L'Europe, la meilleure tactique. Ce que je recherchais était leur mariage parfait.*

La vérité est que Coutinho a changé de conception. A savoir :

1. Le Brésil de 1978 était défensif, trop prudent par rapport au goût latin pour le ballon... Le Brésil 1979 est audacieux, insolent. Il goûte la saveur des buts marqués...
2. Le Brésil de 1978 ne disposait pas d'un Zico en plénitude de sa forme. Celui de 1979, en outre d'un Zico couronné, dispose d'un certain Dr. Socratés, médecin orthopédiste de profession et artilleur par vocation.
3. Le Brésil de 1978 avait le complexe de la coupe perdue en 1974. Celui de 1979 a la rage de la coupe qu'il ne pouvait pas perdre en 1978.

une vocation innée pour la gloire

Et, du reste, il y a sur le terrain une autre génération :

— « *Ils n'arrivent pas à être à la hauteur de notre équipe de 1970, à Mexico,* dit Roberto Rivelino, le pétro-crack brésilien. *Mais je pense qu'en 1982 ils pourraient être meilleurs* ».

Et il explique :

— « *Il n'y a plus de Pelé, Gerson, Tostao ou Carlos Torres. Mais les talents de Zico, Socratés, Paulo César Carpeggiani, Falcao et les autres sont incontestables* ».

A la fin, il avertit :

— « *Et n'oublions pas que Coutinho n'a pas encore tiré profit de tous les nouveaux gamins de Santos...* ».

Jao Zinho fait également partie du groupe de Coutinho. Il espère bien devenir un jour titulaire incontestable.

(L'actuelle équipe de Santos F.C., qui a une moyenne d'âge de 21 ans, a été la sensation du dernier championnat de Sao Paulo).

Certains disent que le secret de la nouvelle équipe brésilienne consiste dans l'armature du milieu du terrain, qui se déplace sur le terrain en losange. Les latéraux Toninho, Junior forment les sommets des angles aigus et Zico (plus à l'avant), Falcao (en défenseur avancé) les sommets des angles obtus. Cette figure géométrique n'est même pas nouvelle sur nos stades. Mais dans le cas du football brésilien, ce système du jeu rend la puissance offensive aux ailes. Fondamentalement, cela élargit les espaces de manœuvre de l'équipe qui, en outre, s'habitue à nouveau au jeu en bloc, en attaquant et en se défendant massivement.

Une caractéristique de ces jeunes vedettes du Brésil 79 est la personnalité. La veille du match contre la Bolivie, à La Paz, par exemple, Falcao était blessé. Zénon, de Guarani, fut désigné pour le remplacer. Quand je lui ai demandé s'il n'était pas nerveux d'entrer à la place d'un des titulaires-clés de Coutinho, Zénon me répondit :

L'équipe brésilienne qui a battu la sélection d'Argentine se compose ainsi : debout de gauche à droite Toninho, Leao, Amaral, Edinho, Carpeggiani, Pedrinho. Accroupis : Tita, Palhinha, Zico, Zenon, Ze Sergio.

nt
o.
ur
le.

Zico, Socrates, l'égal de Pelé, Coutinho...

— « *Il ne sera pas difficile de remplacer Falcao. C'est pour lui qu'il sera difficile de me remplacer quand je deviendrai bon...* ».
Paulo César Carpeggiani, qui avant de se transférer au Flamengo, de Rio, jouait à côté de Falcao pour l'International de Porto Alegre, en est encore moins préoccupé :
— « *Falcao marque comme Oscar* (considéré, à l'heure actuelle, comme le meilleur arrière du Brésil). *Mais Zénon centre avec la précision de Gérson* ». Carpeggiani et Zico impriment à la sélection le rythme de Flamengo, rapide, en effleurant le ballon et en visant toujours le but adverse.
L'équipe de base de Claudio Coutinho est formée à l'arrière de Léao ; Toninho, Amaral, Oscar et Jùnior ; au milieu nous trouvons Falcao, Carpeggiani et Zico ; les attaquants ont pour noms Nilton Batata, Socratés et Eder. Mais il se pourrait qu'il y ait aussi : Carlos, Edinho, Rondinelli, Abel (actuellement en France) et Pédrinho ; Zénon, Pita et Adilio ; Ataliba, Juari et Joao Paulo. La première équipe est basée sur le losange de Flamengo : Toninho - Jùnior - Carpeggiani - Zico. La seconde sur les gamins de Santos : Pita-Juari-Joao Paulo. Dans le premier cas, l'âge moyen de l'équipe est de 23 ans ; dans le second il ne dépasse pas 21 ans.
Mais ce sont justement ces talents précoces du nouveau football brésilien qui préoccupent le rusé César-Luis Menotti, entraîneur des champions du monde argentin.
— « *Ils sont excellents. Je crains que, pour le moment, nous n'ayons pas une équipe à même de les affronter* ».
Mais au fond de lui-même Menotti pense à ce jour du 23 août, quand il recevra, à nouveau, sur le stade Nunés, à Buenos Aires, le Brésil. C'est là que, même sans le talent de Mario Kempés et Cie, il ferait tout pour prouver qu'en Amérique du Sud le ballon continuera d'appartenir à l'Argentine. C'est ce qu'on va voir. Et ce sera, réellement, un des matches du siècle, ce siècle plein de grands jeux...

■ *Ney Bianchi*

Socrates, à droite, considéré, par le président en personne, comme le plus grand, forme avec Zico, à gauche, l'âme de la nouvelle équipe brésilienne.

L'espoir des grands

PAULO CESAR LIMA *(ex marseillais) : « Aujourd'hui, la sélection joue comme je l'ai toujours rêvé, avec les ailes ouvertes et avancées. Elle est forte, mais on a encore besoin de moi, toute modestie à part ».*
PELE : *« Il semble maintenant que le Brésil soit sur la bonne voie pour former une autre grande équipe. Notamment grâce à Zico et Socratès ».*
LEAO : *« La défense est aujourd'hui beaucoup plus sûre qu'en 78, quand, à vrai dire, j'étais soucieux. Si l'équipe jouait tout le temps sérieusement il serait très difficile de lui inscrire des buts ».*
JUARI *(19 ans) : « Chez Santos j'ai inscrit 30 buts cette année, en axant mon jeu sur la vitesse. Dans la sélection j'ai trouvé une équipe encore plus rapide. Dès que ce me sera possible, j'inscrirais beaucoup de buts... »*
ZAGALO : *« Inscrire des buts est la caractéristique de cette génération. Coutinho a raison de demander une tactique offensive ».*
Le président **Joao FIGUEIREDO** : *« Socratés est le plus grand ! ».*

«je n'ai plus le droit de perdre»

Le duel fraternel Argentine-Brésil pour dominer le football en Amérique du Sud ne date pas d'aujourd'hui. La récente victoire du Brésil sur l'Argentine met-elle en cause la suprématie des Argentins ? Les deux entraîneurs Claudio Coutinho et Cesar-Luis Menotti en ont débattu récemment à la télévision brésilienne. *mondial* vous fait revivre ce débat à travers les observations les plus intéressantes.

MENOTTI : « *Je me demande si je peux compter sur les joueurs champions du monde pour la coupe mondiale de 1982. Je ne le sais pas. Cela dépend de ce qui va se passer dans les années à venir. Si la coupe devait se disputer d'ici dix jours, des joueurs comme Mario Kempès, Bertoni et Ardilès feraient indéniablement partie de notre sélection nationale. En 1982, toutefois, je ne sais pas. Je préfère attendre. Je préfère me tromper beaucoup en 1979, pour ne pas me tromper dans les années 80* ».

COUTINHO : « Nos critères sont différents, parce que les objectifs du Brésil et de l'Argentine le sont aussi. Menotti est déjà qualifié pour la phase finale de 82 et a tout le loisir pour étudier patiemment ses futurs « cracks ». Moi, je suis plus pressé. Le Brésil doit être prêt dès l'an prochain ».

MENOTTI : « *Je ne dis pas que Maradona pourra remplacer Mario Kempès. Ce serait injuste. A commencer par le fait que ce sont deux styles différents. En outre, Maradona est encore un gamin. Il est en train de mûrir. Il ne s'est pas encore heurté à de grands chocs, tels ceux d'un « Mundial* ».

COUTINHO : « Zico et Socratés pourraient remplacer Pelé et Coutinho. Ils ont la même technique raffinée et, sous certains aspects, ils sont plus intelligents. Je ne dis pas qu'ils feront oublier Pelé — ce serait un sacrilège — mais le monde parlera d'eux en 82 ».

MENOTTI : « *Nos attaquants sont aujourd'hui Castro, Coscia, Fortunado, Trama, Diaz. Je sais qu'ils sont d'illustres inconnus. Mais qui était fameux dans notre équipe de 78, avant le « Mundial » ? Je dispose de trois ans pour faire que ces gamins entrent dans l'histoire. J'essayerai...* ».

COUTINHO : « Jadis, nous n'avions pas de buteurs. Maintenant, il y en a trop. Rien qu'à gauche — que tout le monde considérait comme le côté boiteux de l'équipe du Brésil — nous avons Joaozinho, Eder, Joao Paulo, Zézé, Zé Sérgio (cousin de Rivelino) et même Paulo César Lima, que je considère comme un « crack ». A droite, Nilton Batàta a des moments de Garrincha... ».

MENOTTI : « *En cette période, toute expérience est valable. Surtout si les adversaires sont forts, comme le Brésil, l'Allemagne Occidentale ou la Yougoslavie. Ce qui n'apporte rien c'est de jouer à La Paz, à 4 000 mètres d'altitude. Cela est, avant tout, un crime. Une compétition anti-sportive. Parce que la technique perd toute sa valeur et parce que c'est la condition physique de l'individu qui est le mieux adapté au climat qui prime* ».

COUTINHO : « Ce qui est difficile, en Amérique du Sud, c'est de préparer une sélection nationale comme celle du Brésil, qui n'a pas le droit de perdre. Le public est « immédiatiste ». C'est pour cela que je ne peux pas perdre le jeu du 23 août, à Buenos Aires. C'est la revanche de la coupe ».

MENOTTI : « *Moi non plus, je ne peux pas perdre. C'est notre honneur de champion du monde qui est en jeu* ».

Ze Sergio à gauche et Palhinha à droite ont largement contribué à la victoire du Brésil dans ce match contre l'Argentine qui avait un goût de revanche. Ce sont deux éléments qui s'adaptent parfaitement au nouveau style de jeu imposé par Claudio Coutinho.

SUPER
Télé

PLATINI

Le joueur numéro 1, Michel Platini, dans le club le plus prestigieux de France, Saint-Etienne : quelle affiche ! Ce transfert qui a fait coulé tant d'encre s'est enfin réalisé. Mais aujourd'hui, tout le monde s'interroge sur son intégration dans le jeu des Verts, bien particulier. Il est vrai que Michel n'a pas choisi la facilité. Pour **Mondial,** *Platini explique pourquoi il reste résolument optimiste pour son avenir et pour celui des Verts.*

Robert Herbin attend de sa nouvelle vedette spontanéité et improvisation.

A LA CONQUETE DE L'EUROPE

Michel Platini n'a pas connu de problèmes pour trouver un club prêt à l'accueillir. Les offres étaient nombreuses. Alors pourquoi avoir choisi les Verts ?

J'ai choisi Saint-Etienne pour plusieurs raisons. Je l'ai annoncé au moment de ma signature, je n'ai pas choisi le club qui me faisait les meilleures propositions financières. A Saint-Etienne, plus qu'ailleurs, j'étais certain de trouver des satisfactions sur le plan sportif.

J'ai tenu compte aussi du public français. Pour lui, il valait mieux que je reste en France.

Justement, à ce propos, tu as dit que, si la possibilité t'avait été offerte, tu aurais signé dans un club italien. Pourquoi ?

Par mes origines, je suis attiré par l'Italie...

Par l'Italie ou par son football ?

Pas forcément par le football italien, mais surtout par la vie italienne. C'est un pays que j'aime beaucoup. C'est le pays où j'aurais eu le plus de facilité à m'intégrer, plus que dans un autre pays comme l'Allemagne...

Et puis, c'est l'Italie qui, la première, m'a fait des propositions...

C'est toi-même qui as téléphoné pour annoncer aux dirigeants que tu avais choisi Saint-Etienne...

Oui, pour leur faire part de ma décision...

Ton père, jusqu'à présent, avait été un conseiller. T'a-t-il conseillé dans ton choix ?

Non. Depuis mon mariage, je ne vis plus chez mes parents et je suis plus indépendant.

Quitter Nancy a-t-il été dur pour toi ?

Je ne regrette pas mon choix, parce que l'on ne peut rien regretter quand on vient jouer dans une équipe aussi formidable que celle de Saint-Etienne.

Ici, on est placé dans les meilleures conditions. Et c'est ce que tout footballeur souhaite. A Nancy, je m'étais fait à la ville et à tout. Il m'a été difficile de la quitter parce que je m'y sentais bien. J'étais accepté par tout le monde.

Nancy est ma ville et elle le restera encore après le football. J'y reviendrai... c'est sûr.

On m'avait dit que les Stéphanois étaient des gens charmants. Ils le sont, en effet. J'ai été très bien accueilli.

Tu as dit également que tu n'avais pas choisi la facilité en venant à Saint-Etienne ?

Je n'ai pas choisi la facilité en venant à Saint-Etienne, parce qu'en choisissant Paris ou Marseille, j'aurais pu devenir immédiatement le patron, le joueur par lequel le jeu passe. Mais j'ai choisi Saint-Etienne parce que c'est un moyen de m'aguerrir et de progresser. Plus que dans tout autre club...

Lors d'une de ses premières apparitions sous son nouveau maillot vert, à Lille contre l'Austria de Vienne.

Pour la première fois tu as affronté des problèmes nouveaux : incorporation dans une nouvelle équipe avec des coéquipiers nouveaux et un football nouveau où les vedettes sont plus nombreuses... Cela te pose-t-il des problèmes particuliers ?

Je ne suis pas inquiet, car je connaissais la plupart des joueurs pour avoir joué avec eux en équipe de France. Il n'y avait que Curkovic, Rep et Elie que je ne connaissais pas.

Michel ne se ménage pas pendant les entraînements. Un excellent moyen d'être prêt physiquement pour les rendez-vous européens.

«à Saint-Etienne j'ai les moyens de m'aguerrir»

J'ai une façon de jouer, un style propre. On ne m'a pas demandé de changer.

Le fait de jouer dans une équipe où il y a beaucoup de bons joueurs est encourageant. Le sort du match ne dépendra pas que de moi. Être un bon joueur au milieu d'une équipe de bons joueurs ne signifie pas que j'aurais moins de responsabilités, mais ce sera différent.

On ne m'a pas fait venir pour remplacer tel ou tel joueur, mais pour être Platini...

Les Verts, c'est une légende aujourd'hui. Comment voyais-tu l'équipe et comment l'as-tu trouvée ?

La légende des Verts, il ne faut pas tirer un trait dessus, parce qu'elle restera dans toutes les mémoires. Mais maintenant il faut essayer de recommencer ce que les joueurs qui nous ont précédé ont fait. Je m'imaginais Saint-Etienne comme un club très structuré. A Nancy, j'étais dans un club également très bien structuré. Je n'ai pas vu tellement de changements. Sauf les vestiaires. C'est tout ce que j'ai trouvé de vraiment nouveau... Mais quelle nouveauté, ces vestiaires. Formidables !

Tu as découvert un nouvel entraîneur, Robert Herbin. Comment l'as-tu vu ?

C'est difficile de porter un jugement comme cela. Robert Herbin est un homme qui ne se livre pas beaucoup. Il n'extériorise pas ses sentiments. Si on a besoin d'encouragements, ce n'est pas vers

M. Herbin qu'il faut aller. Il faut être solide pour essayer de se débrouiller tout seul.

On a dit que l'entraînement de Saint-Etienne est plus dur qu'ailleurs. Qu'en penses-tu ?

L'entraînement est dur partout, aussi dur. Ce qui est dur ici, c'est quand on fait un match entre nous. On joue entre des joueurs très bons et il faut lutter. La seule autre différence est l'entraînement physique, qui, une fois par semaine, est plus dur qu'à Nancy.

En quoi penses-tu encore pouvoir progresser ?

En régularité sur une saison. Surtout. Les grands joueurs n'ont pas de véritables défaillances. On peut toujours compter sur eux.

Au niveau des résultats, qu'es-tu venu chercher à Saint-Etienne ?

Quand on réunit une équipe composée de joueurs aussi bons qu'à Saint-Etienne, le premier but c'est d'avoir de l'ambition. C'est-à-dire de terminer au plus mal dans les trois premiers en championnat et de faire le mieux possible en coupe d'Europe. Matériellement il est impossible de faire la même chose à Nancy. Pour moi, réaliser un tel truc à Nancy aurait été formidable...
Ici, on a l'ambition d'une équipe qui veut faire quelque chose de grand !

Et tes espoirs en coupe d'Europe ?

C'est aléatoire. La coupe d'Europe se joue sur deux matches et c'est difficile de dire à l'avance... « on va faire telle ou telle chose ». Le problème est différent en championnat, où on peut se rattraper et effacer un mauvais résultat.

La saison dernière tu n'avais pas joué la coupe d'Europe avec Nancy, puisque tu étais blessé. Que représente cette compétition pour toi ?

La coupe d'Europe, comme les matches internationaux, est une référence. Elle classe les joueurs au niveau international. Pour moi c'est très important.

Au premier tour tu vas retrouver un joueur que tu connais bien, Boniek, avec lequel tu as joué au mois de juin dans l'équipe du « reste du monde » contre l'Argentine. Qu'en penses-tu et connais-tu son équipe ?

Boniek a, tout simplement, été le meilleur joueur de l'équipe du « reste du monde ». Il est brillant. Je ne connais rien de son équipe, je croyais qu'elle était championne de Pologne et je ne m'y intéressais pas. Je m'intéressais aux équipes qualifiées pour la coupe de l'UEFA.

Tu n'aimes pas que l'on parle de ta vie privée. Mais ta jeune femme se plaît-elle à Saint-Etienne ?

Oui, beaucoup.

Elle a eu on mot à dire dans ton choix de venir à Saint-Etienne ?

Non, elle me laisse libre de choisir et de conduire ma carrière sportive comme je pense qu'elle doive se dérouler. ■

Recueilli par Michel DIARD

«les grands joueurs n'ont pas de véritables défaillances»

A Saint-Etienne, c'est Platini qui doit s'adapter au jeu stéphanois, en usant de ses propres qualités.

6
SUPER
Télé

COURRIER

Écrivez-nous encore plus nombreux à Courrier Mondial, 10, rue des Pyramides, 75001 Paris. Chaque mois l'auteur de la lettre la plus originale, recevra mondial *pendant un an gracieusement.*

Qui fait le calendrier ?

J'aimerais savoir quel est l'homme qui a dressé le calendrier du championnat de 1re division française et comment il s'y est pris ? Je souhaiterais aussi savoir si c'est la même personne qui fait le calendrier chaque année ?

Jean-Luc MESSAGER
20000 AJACCIO

Il existe une commission du calendrier, et c'est elle qui l'établit chaque saison. Elle est composée de membres du Groupement (championnat), de la Fédération (Coupe de France) et Michel Hidalgo, la sélectionneur national, qui participe aux réunions pour essayer de défendre les intérêts de l'équipe de France.

Les places pour le Mundial

J'aimerais savoir où je pourrais louer une place pour assister à la finale de la Coupe du Monde 1982 ?

Philippe SEGAUD
38540 HEYRIEUX

Le comité d'organisation de la Coupe du Monde qui se déroulera en Espagne en 82, n'a pas, à notre connaissance, fait savoir à partir de quand les places seraient disponibles. Très certainement pas avant 1981.
Les impatients peuvent malgré tout s'adresser à la FIFA ; voici l'adresse : « FIFA House », 11 Hitzigweg, 8032 Zurich, Suisse.

Championnat d'Europe

J'ai lu dans un journal qu'il y aurait peut-être un championnat d'Europe des clubs. Je ne parle pas du tournoi Santiago Bernabeu. J'aimerais savoir où en est ce projet et s'il est réalisable ? Pendant quels mois se déroulerait-il et enfin à quels clubs pourrait-il s'adresser ?

Frédéric JUILLAGUET
81000 ALBI

Il est question régulièrement de ce championnat. Il est difficile à organiser et les fédérations nationales souhaitent conserver l'organisation de leur compétition nationale avec leurs meilleurs clubs. Le projet n'est pas à la veille de voir le jour.

LA MEILLEURE LETTRE DU MOIS

gagne un abonnement de 1 an à *mondial*

Les concours de pronostics

J'aimerais avoir certains renseignements concernant les concours de pronostics en football : sont-ils organisés par des magazines ou des journaux, ou alors par l'Etat comme le sont le loto et la loterie nationale ? Ont-ils beaucoup de succès dans le monde ? Dans quel but ont-ils été créés ? D'autre part, sont-ils autorisés en France ou vont-ils l'être bientôt ?

Joël CHAPELLE
Etoutteville, 76190 YVETOT

Les concours de pronostics existent dans pratiquement tous les pays d'Europe et dans certains d'Amérique du sud. Les journaux servent parfois de support aux concours, mais ceux-ci sont organisés par l'Etat, comme le loto et la loterie nationale. Ils ont beaucoup de succès, par exemple en Italie ou au Brésil, où des sommes impressionnantes sont investies par les parieurs. Ils ont été créés dans le but de rapporter de l'argent à l'Etat et au football, bien que ce dernier n'ait généralement pas la plus grosse part, hélas. En France, ils n'existent pas.
Est-ce la solution pour donner des moyens au sport ? Nous ne le pensons pas. Et il y a un danger de voir les supporters devenir partiaux sous prétexte qu'ils auraient joué sur telle ou telle équipe.

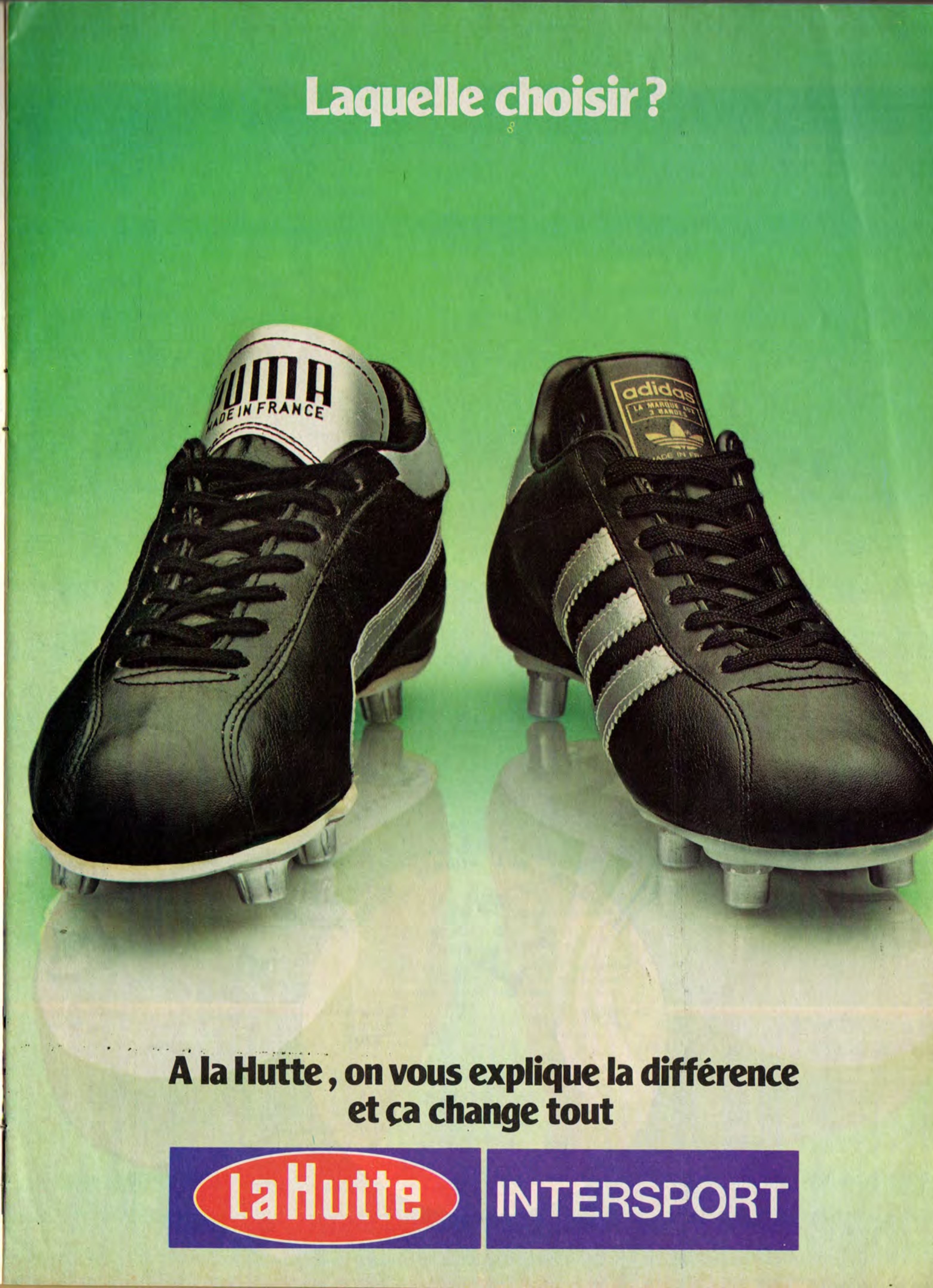
Et les filles

Il y a seulement trois mois que je connais mondial. C'est un copain qui me l'a fait voir. Avant j'achetais un autre journal, en comparant, je me suis aperçu que mondial vaut cent fois mieux que le précédent.
Il coûte moins cher, il y a juste ce qu'il faut de publicité ; les photos ont une bonne qualité ainsi que les reportages. J'ai remarqué que vous parliez aussi du football chez les jeunes, ce qui est une très bonne initiative.
J'habite un petit village et, un jour, avec un groupe de filles, nous sommes allées demander si on pouvait créer une équipe féminine. Réponse du dirigeant : « Non, ça ferait dépenser de l'argent pour rien, c'est du gaspillage. » D'où notre colère. Et j'ai remarqué que pour beaucoup d'autres personnes le foot féminin est quelque chose de marrant.
Je ne comprends pas pourquoi on n'en parle jamais. Nous les femmes jouons-nous si mal pour que nous restions dans l'incognito ?

Mireille ROUCAYROL
81700 PUYLAURENS

Recherche de correspondants

BIRO Thierry, 20, rue des Cerisiers, 31150 Bruguières, cherche à échanger posters.
HEUDIER Philippe, Résidence « Le clos des Feugrais », 54, allée E.-Pottier, 76410 Cléon, cherche correspondants anglais de 12 à 14 ans.
ROUALDES Sylvie, 23, rue Antoine-Pamous, Le Monastère, 12000 Rodez, cherche supporter des Verts de 18 ans.
CHESTA Isabelle, rue Jules-Ferry, 83450 Pierrefeu-du-Var, cherche correspondants entre 16 et 20 ans de région stéphanoise.
DOLLE Sylvie, 4, allée Mary-se-Bastié, 93270 Sevran, cherche correspondant hollandais de 16 ans parlant français.
GREGON Dominique, Saint-Gilles, 22700 Gouarec, désire correspondre avec habitant de Barcelone de 10 à 16 ans, parlant français.
BENS Valérie, 139, avenue de Montaviot, 77140 Saint-Pierre-les-Nemours, désire correspondre en français avec fanatique de Rep.
BAALI Smain, Ecole de filles, rue des Invalides, Lamur, Oran, (Algérie), cherche correspondants français, anglais, espagnols, italiens.
VIOLLET Christine, 9, rue de Fontenay, 92330 Sceaux, cherche correspondant de 16 ans résidant en Corse et supporter de Bastia.
GIAMBERINI, 11a, rue de Florimont, 68230 Turckheim, cherche correspondant entre 14 et 16 ans, supporter de Strasbourg.
PEZZONI Germano, via Manfredi 89, 29100 Piacenza (Italie), désire recevoir cartes et photos des stades français et échange avec articles variés du football italien.
PERROTIN Nathalie, rue Carnot, Saint-Menges, 08200 Sedan, cherche correspondant de Saint-Etienne.
RENOU Jean-Luc, 85250 Simonière Saint-Fulgent, cherche supporter et documents sur Nantes.
BOUMPOUTOU Alain-Chrysostom, 18, rue Mère-Marie, Bacongo, Brazzaville (Congo), cherche correspondant de tout pays.
TERPREAULT, Le bourg de Neuillé, 49680 Vivy, cherche correspondant français.
POISSON Eric, 1, allée de Pissaro, 37100 Tours 02, cherche supportrice italienne parlant français.
SOUMARE Issa, 9, rue des Dardanelles, Niayes-Thiocker, Dakar (Sénégal), cherche correspondant supporter de Saint-Etienne et de l'équipe de France.
STOKKEL Erwin, Lekstraat 24, 1079 EP Amsterdam (Hollande), cherche correspondant aimant football hollandais.
BORDENEUVE Martine, 8, allée Anatole-France, Boîte 24, 92220 Bagneux, cherche échangeurs de vignettes « Foot 79 ».
ROBERT Murielle, 22, route de Bavay, 59530 Le Quesnoy, cherche Strasbourgeois ayant participé au tournoi cadet de juin au Quesnoy.



FOOT CENTER EST LE N° 1 !

LES PLUS BEAUX — LES PLUS CÉLÈBRES

SERVETTE DE GENÈVE
(ADMIRAL)
100 % Polyester
Le maillot
90 F jusqu'au 0/1
100 F au-dessus
l'équipement complet
175 F jusqu'au 0/1
185 F au-dessus

FLAMENGO
(COQ SPORTIF)
100 % Coton
Le maillot
110 F jusqu'au 0/1
120 F au-dessus
l'équipement complet
185 F jusqu'au 0/1
195 F au-dessus

HAMBOURG S.V.
Polyamide
Le maillot
70 F jusqu'au 0/1
80 F au-dessus
l'équipement complet
150 F jusqu'au 0/1
165 F au-dessus

SANTOS F.C.
(COQ SPORTIF)
Polyamide-Acétate
Le maillot
100 F jusqu'au 0/1
105 F au-dessus
l'équipement complet
180 F jusqu'au 0/1
190 F au-dessus

TOTTENHAM HOTS PURS
(ADMIRAL)
100 % Polyester
Le maillot
80 F jusqu'au 0/1
90 F au-dessus
l'équipement complet
165 F jusqu'au 0/1
185 F au-dessus

MANCHESTER UNITED
(ADMIRAL)
100 % Polyester
Le maillot
80 F jusqu'au 0/1
90 F au-dessus
l'équipement complet
165 F jusqu'au 0/1
185 F au-dessus

HOLLANDE
(ADIDAS)
Polyamide-Acétate
Le maillot
90 F jusqu'au 0/1
95 F au-dessus
l'équipement complet
170 F jusqu'au 0/1
180 F au-dessus

ARGENTINE
(COQ SPORTIF)
Polyamide-Acétate
Le maillot
105 F jusqu'au 0/1
110 F au-dessus
l'équipement complet
180 F jusqu'au 0/1
190 F au-dessus

BRÉSIL
(ADIDAS)
Polyamide-Acétate
Le maillot
90 F jusqu'au 0/1
95 F au-dessus
l'équipement complet
170 F jusqu'au 0/1
180 F au-dessus

ALLEMAGNE
100 % Polyamide
Le maillot
70 F jusqu'au 0/1
80 F au-dessus
l'équipement complet
150 F jusqu'au 0/1
165 F au-dessus

JEU FOOT CENTER
"composez la meilleure équipe"

Ci-dessous les noms des 2 vainqueurs de notre concours.
— Tourneur Jean-Claude Bt F2 Logement 582 - 60000 Soie Vauban
— Vaudremer Patrick, Bt I1 n° 7 avenue de l'Europe - 60000 Beauvais.
— L'équipe type était la suivante : Filliol - Toninho - Russman - Mac Queen - Bizzini - Ardilès - Neeskens - Kempes - Keegan - Zico - Dirceu.

Vu le nombre important de réponses exactes le tirage au sort a départagé les ex-aequo.

LE BALLON AUX BONNES AFFAIRES

Le maillot **50 F**

L'équipement complet **120 F**

AS. NANCY LORRAINE

JEU FOOT CENTER
"composez la meilleure équipe"

Et toujours disponibles :

- le survêtement PLATINI
- le survêtement JOGGING
- le tee-shirt WFC
- le maillot de ST-ETIENNE

DES PREUVES... EN VOILA !

COUPES D'EUROPE

RC. STRASBOURG — FC. NANTES — AS. ST-ETIENNE — AS. MONACO — RC. LENS

NOUVEAUTÉ

ÉQUIPE	Maillot jusqu'à 12-14 ans	Maillot 0/1 - 2/3 - 4/5	Equipement jusqu'à 12-14 ans	Equipement 0/1 - 2/3 - 4/5
STRASBOURG (Adidas)	80 F	100 F	175 F	190 F
NANTES (Adidas)	80 F	100 F	175 F	190 F
ST-ETIENNE (Coq Sportif)	105 F	110 F	180 F	190 F
MONACO (Coq Sportif)	75 F	90 F	150 F	170 F
LENS (Adidas)	80 F	100 F	175 F	190 F

LES CLASSIQUES

FRANCE — BASTIA — O. MARSEILLE — PARIS ST-GERMAIN

ÉQUIPE	Maillot jusqu'à 12-14 ans	Maillot 0/1 - 2/3 - 4/5	Equipement jusqu'à 12-14 ans	Equipement 0/1 - 2/3 - 4/5
FRANCE (Adidas)	90 F	100 F	175 F	190 F
BASTIA (Adidas)	90 F	100 F	175 F	190 F
MARSEILLE (Adidas)	80 F	100 F	175 F	190 F
PARIS (Coq Sportif)	75 F	90 F	150 F	170 F

LE SAC FLORIDE ADIDAS
avec bandoulière amovible et poignées
couleurs disponibles noir, vert.
Prix : 75 F

BALLON ADIDAS
Kingstar 4 (minime) **130 F**
Telstar (senior) **220 F**

M 4

BON DE COMMANDE à retourner à

FOOT CENTER
B.P. 4 - 21380 MESSIGNY

OUI, envoyez-moi par retour :

Quantité	(1)	EQUIPE	Taille (2)	PRIX
....	....	....	....	....
....	Survêtement "Jogging"		(3)	....
....	SAC ADIDAS		Couleur	....
....	BALLON ADIDAS		KINGSTAR TELSTAR	....

FRAIS D'ENVOI : ....

TOTAL GENERAL : ....

Ci-joint règlement libellé à l'ordre de **Foot-Center**
☐ Par chèque bancaire. ☐ Par chèque postal.
☐ Par mandat-lettre joint à la commande.
☐ Contre remboursement (commande minimum de 100 F) + taxe postale en vigueur minimum 15,00 F.
☐ Pour l'étranger : mandat-lettre uniquement (pas de contre-remboursement)

FRAIS D'ENVOI	COMMANDE - 150 F		COMMANDE + 150 F	
DESTINATION	Simple	Recom.	Simple	Recom.
FRANCE	5,00	8,50	7,20	10,70
T.O.M.-D.O.M.	8,90	12,40	15,80	19,30
ETRANGER	5,50	12,00	9,20	15,70

Les envois simples sont faits aux risques et périls du destinataire.

1) Si vous désirez un maillot, mettre la lettre **M.** Pour un équipement complet, mettre la lettre **E.**
27 Inscrire la taille : 6/8 ans ; 10/12 ans ; 12/14 ans ; puis 0/1, 2/3, 4/5.
3) Survêtement JOGGING : voir tailles plus haut.

ECRIRE LISIBLEMENT

NOM : .... Prénom : ....
Adresse : ....
....
Code postal : .... Ville : ....
AGE :
Signature des parents pour les - 18 ans.

à adresser à : FOOT CENTER
B.P. 4 - 21380 Messigny

FOOT CENTER

Ils ont marqué le but qui a donné la Coupe d'Europe à leur club. Trevor Francis de la tête, pour Nottingham Forest en finale de la Coupe des clubs champions. Allan Simonsen sur pénalty, pour Moenchengladbach dans la Coupe de l'UEFA. Ils sont deux buteurs européens, une réputation que Simonsen confirmera certainement à Barcelone, aux côtés de Krankl.

Trevor Francis
né le 19 avril 1954
à Plymouth (Angleterre)
1,75 m - 73 kg
marié à Hellen

CARRIERE
Il débute dans sa ville natale de Plymouth. Il est transféré à Birmingham en 1970. En 1978 il obtient l'autorisation de jouer la saison estivale aux USA, à Detroit. En janvier 1979 il est transféré à Nottingham Forest et il continue de jouer aux USA l'été.

PALMARES
3 fois international sous le maillot anglais. International anglais en 1972, vainqueur du tournoi UEFA junior en Espagne, international espoir en 1973 contre la Pologne. Vainqueur de la coupe d'Europe des clubs champions 1979.

PARTICULARITES
Souvent blessé il n'a pas le palmarès qu'il aurait dû avoir. Il a joué un seul match de coupe d'Europe : la finale de Munich.

TREVOR FRANCIS

Qui connaissait Trevor Francis avant la finale de la coupe d'Europe de Munich et, surtout, qui l'avait vu jouer ? Sa réputation, au-delà du Channel, tenait au montant de son transfert (record) de Birmingham à Forest en janvier. Et beaucoup pensaient que Brian Clough était vraiment fou ! En l'espace d'une soirée, il a réussi une entrée dans le gotha du football européen digne des plus grands. Il confirmait à la fois le prix de son transfert et les qualités affichées en juniors mais controversées depuis.

Mieux encore, « Super-boy » réalisait un exploit unique, devenir champion d'Europe en ne jouant qu'une seule rencontre.

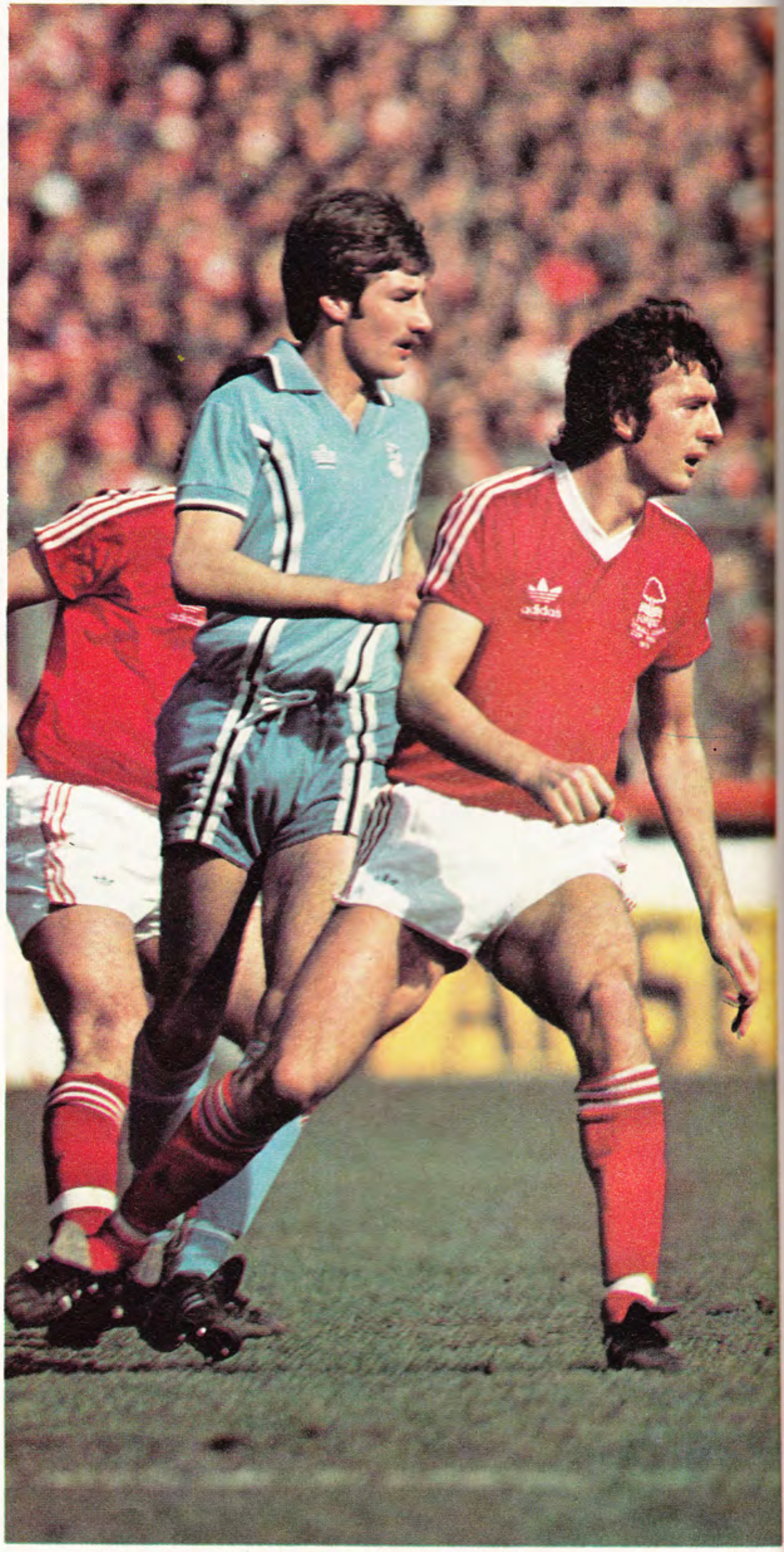
A Munich, il a crevé l'écran et rejeté les jeunes vedettes de Forest, Birtles et Woodcock, au rang de figurants.

Par ses dribbles incisifs et sa vitesse diabolique balle au pied, il a posé de continuels problèmes aux défenseurs suédois. Et en marquant un but, le seul, de la tête il parachevait sa démonstration de footballeur complet.

Le football découvrait sa troisième vedette en l'espace de trois finales européennes consécutives, après Keegan et Dalglish.

Trevor Francis est insatiable. Aussitôt après la finale il s'envolait pour les USA, où, à Détroit, il joue le nouveau rôle de vedette du soccer.

On attend avec curiosité maintenant l'équipe d'Angleterre avec ses deux monstres sacrés, Francis et Keegan.



les buteurs européens

Allan Simonsen, le petit lutin danois... Tous les surnoms évocateurs de la mythologie scandinave se sont accrochés à la personnalité du Ballon d'or 1977.

Allan est le contraire du Nordique solidement charpenté et solidement planté sur ses jambes. Il a un petit gabarit et il a réussi à l'imposer dans la difficile Bundesliga à force d'intelligence et de technique.

On reste admiratif devant une apparente facilité à marquer des buts dans un championnat féroce.

Allan Simonsen possède le football jusqu'au bout des pieds. Il est rapide, vif, rusé même. Il impose sur le terrain une extraordinaire présence et il dégage une personnalité séduisante, à laquelle son élégance naturelle n'est pas étrangère.

Il dribble et il tire comme il respire, avec une simplicité et une aisance un peu déroutantes. Allan Simonsen symbolise la classe.

Allan SIMONSEN
né le 15 décembre 1952
à Vejle (Danemark)
1,68 m - 56 kg
Marié à Annette

CARRIERE
Il débute à Vejle en 1962. Puis il est recruté par l'un des clubs les plus brillants du Danemark, Vejle BK. En 1972, à 19 ans, il est transféré en Allemagne à Borussia Moenchengladbach. Il est transféré à Barcelone en 1979.

PALMARES
23 fois international danois. Deux fois vainqueur de la coupe de l'UEFA : 1975 et 1979. Trois fois champion d'Allemagne : 1975, 1976 et 1977; une fois vainqueur de la coupe d'Allemagne : 1973.
Ballon d'or européen 1977.

PARTICULARITES
Allan Simonsen est le meilleur ami d'un autre Danois, Hennie Jensen, parti de Borussia pour le Real. Au moment où Jensen quitte l'Espagne un autre Danois le remplace en Espagne.

ALLAN SIMONSEN

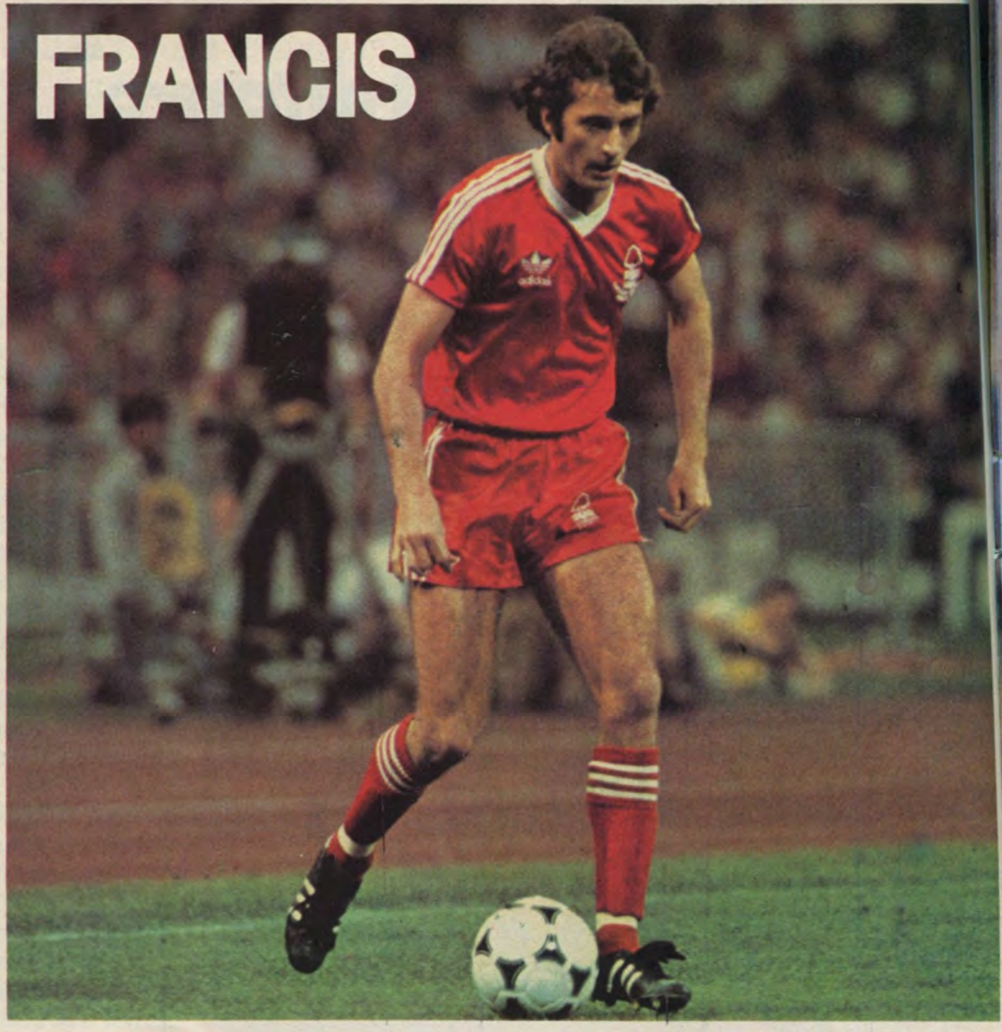
A Moenchengladbach, on l'a vu partir avec nostalgie pour le soleil espagnol et le prestigieux club de Barcelone. Lui qui ne pourra jamais avoir un palmarès international avec le Danemark, collectionne les lauriers et les coupes d'Europe avec les clubs.

Vainqueur de deux coupes de l'UEFA, finaliste malheureux de la coupe des champions à Rome, il espère continuer à compléter sa collection aux côtés d'une autre vedette, Hansi Krankl. Un tandem de rêve.

le match arbitré par Ray Wilkins

Ray Wilkins a 23 ans. Il est l'un des joueurs anglais les plus doués de sa génération. Milieu de terrain de Chelsea, il compte 24 sélections en équipe nationale.
Il connaît les deux adversaires de ces portraits parallèles. En particulier il a joué le dernier Danemark-Angleterre en coupe d'Europe des Nations (3-4) aux côtés de Trevor Francis et face à Allan Simonsen.

FRANCIS



1 RAPIDITE

Allan est plus tranchant, mais seulement sur les cinq premiers mètres. Il se démarque plus vite. En pleine course il est impossible de les différencier. Trevor est exceptionnellement rapide ; il peut battre son adversaire direct facilement et centrer en toute quiétude. Allan préfère plutôt l'action individuelle, terminée par un tir. De tels joueurs sont difficiles à marquer. Le meilleur moyen est d'être au contact pour limiter l'espace dont ils ont besoin.

2 TIRS

Là aussi, je choisis Simonsen. Je l'ai déjà vu à la télévision marquer des buts fabuleux. Notamment celui contre Liverpool en finale de la coupe d'Europe à Rome : il traversa les trois-quarts du terrain et le marqua de la gauche.
Si Trevor pouvait s'améliorer encore un peu dans ce domaine, il aurait vraiment la classe mondiale.

3 SENS TACTIQUE

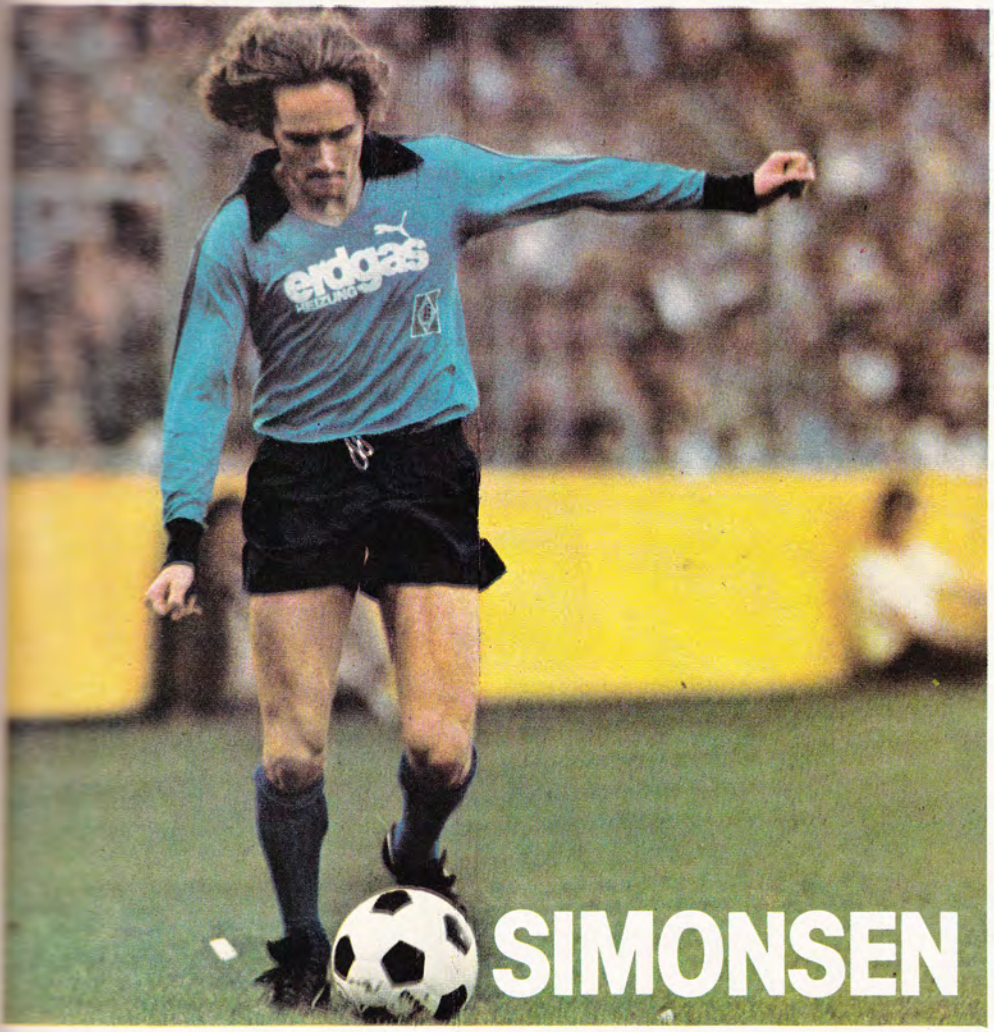
En finale contre Malmoe, Trevor a souvent distribué le jeu en utilisant la passe longue. Simonsen préfère courir avec le ballon, alors que Francis a toujours conscience de la passe à effectuer.
L'équipe du Danemark a fait de Simonsen son capitaine, mais je crois que c'est plus pour qu'il se sente obligé de jouer plus souvent pour son pays que pour son sens tactique.

4 LES PASSES

J'ai l'impression que Simonsen est plus un buteur qu'un créateur d'occasions. Francis expédie de son aile quantité de centres précis. Il est très fort aussi en « une-deux » près du but.
Dans ce domaine je donne donc la préférence à Trevor Francis.

5 JEU DE TETE

Simonsen a sûrement déjà marqué de la tête. Mais ce doit être rare pour lui. Evidemment pour Francis c'est le but de la victoire à Munich qu'il marqua de la tête qui vient immédiatement à l'esprit. Cependant aucun des deux joueurs et Allan plus que Trevor encore, ne peut prétendre être un grand joueur de tête.



LE VERDICT DE RAY WILKINS

Tous deux sont des joueurs d'une habileté supérieure. Il est bien difficile de les départager. Allan Simonsen est plus expérimenté, mais il a joué dans des équipes d'une qualité supérieure à celles de Trevor Francis. Avec Moenchengladbach, chaque année qualifié pour une coupe européenne, il a pu s'exprimer sur tous les terrains d'Europe C'est un atout appréciable.
Aujourd'hui Trevor est à Forest. Il va pouvoir peser plus encore sur le football européen. Une chose est sûre, ça ne me déplairait pas de jouer dans une équipe qui réunirait, en attaque, Allan et Trevor !

6 JEU DES DEUX PIEDS

J'ai toujours pensé qu'il était très important de pouvoir jouer des deux pieds, mais si on regarde les joueurs comme Maradona, Rivelino, Platini, on s'aperçoit qu'un pied suffit, si ce pied est sensationnel.
Rivelino, par exemple, n'utilise son pied droit que pour tenir debout!
Puisqu'il faut choisir entre Allan et Trevor, je choisis Allan... d'un rien.

7 JEU DEFENSIF

Avantage à Trevor, à cause de la façon dont on lui a appris à jouer au football. En Angleterre, un joueur est naturellement persuadé de la nécessité de défendre, alors qu'en Allemagne, Allan est plutôt un attaquant libre de tout marquage défensif. Le football anglais l'oblige à défendre et même les buteurs doivent se replier pour aider leur défense.

8 ACTIVITE

Même s'ils sont tous les deux de très grands joueurs, ils sont obligés de beaucoup s'employer sur un terrain pour se créer les espaces indispensables.
Ils sont toujours en mouvement, à l'affût du moindre trou.
C'est très difficile de les départager. Il existe des grands noms du football qui n'en font pas trop, mais Allan et Trevor, eux, travaillent beaucoup, ça c'est sûr.

9 INFLUENCE SUR LE JEU

En Allemagne, Allan a dû être encouragé à prendre plus de responsabilités, tandis qu'en Angleterre, on t'encourage plutôt à passer le ballon.
Trevor utilisera donc ses qualités individuelles essentiellement près du but adverse alors qu'Allan tentera de passer son adversaire direct à n'importe quel endroit du terrain.

10 EXPERIENCE INTER-NATIONALE

Cela n'est pas très équitable. Il est en effet plus facile d'être international au Danemark qu'en Angleterre!
Allan a eu plus de chance d'asseoir sa réputation. Si Trevor avait été danois, il aurait déjà une quantité de sélections derrière lui. Le niveau est plus élevé en Angleterre.
Je crois profondément que Trevor Francis sera l'année prochaine un joueur très important pour l'équipe d'Angleterre.

Complétez votre collection mondial

Nº 16 les 50 vedettes du Mundial, 16 équipes 8 F

Nº 18 avec poster Bathenay-Nyilasi 6 F

Nº 20 av. poster Kempès Tout le Mundial 8 F

Nº 22 Six-Haan 6 F

Nº 23 avec poster Cruyff-Bossis 6 F

Nº 24 avec poster Leao - Lloyd et Heighway. 6 F

H.S. nº 3 Spécial finale 5 F

Nº 25 avec poster Keegan Anderlecht 6F

H.S. nº 4 Livre d'or 78 9 F

Nº 26 avec calendrier Foot 1979 6 F

Nº 27 avec poster Neeskens-Dirceu 6 F

Nº 28 avec poster Sulser-Michel 7 F

Nº 29 avec album « Ecussons » 7 F des plus grands clubs du monde

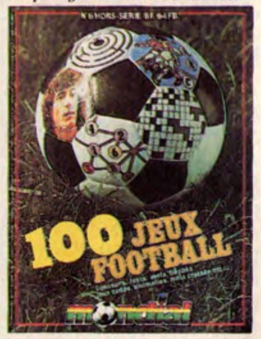
Nº 30 avec album « Ecussons » 7 F des plus grands clubs du monde.

H.S. nº 5 les 50 meilleurs joueurs 10 F

Nº 31 avec Album « Ecussons » 7 F des plus grands clubs du monde.

Nº 32 avec Poster Lacombe. 7 F

Nº 33 avec 15 auto-collants. 7 F



100 jeux Football. 8 F

BON DE COMMANDE

Je désire recevoir le (ou les) numéro(s), cocher les cases correspondantes.

Nº 16 18 19 20 22 23 24 25

26 27 28 29 30 31 32 33

H.S. 3 4 5 6

Remplir le bon ci-dessous et le retourner accompagné du règlement : « MONDIAL » 10, rue des Pyramides, 75001 Paris.
Somme que je vous règle par ☐ chèque bancaire ☐.C.C.P. (Paris nº 4208-39)
☐ mandat-lettre à l'ordre des EDITIONS MIROIR SPRINT. (Plus frais d'expédition : 5 F par commande, nous vous demandons de rédiger un chèque par commande, aucun envoi contre remboursement).

NOM .... PRENOM ....

ADRESSE ....

CODE POSTAL .... VILLE ....

GRAND CONCOURS allo mondial

LES LAUREATS

Voici la liste de nos lecteurs qui ont posé les meilleures questions à : Michel, Curkovic, Petit, Jouve.
Ils recevront un cadeau :

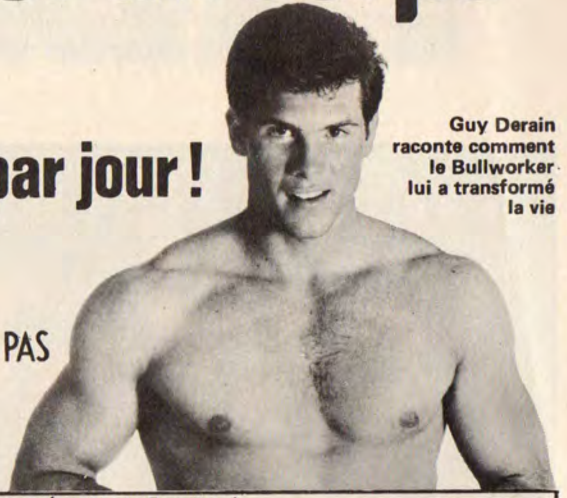
Gagnent un ballon SEA :
HUGET Martine
92300 Levallois-Perret
KEMPF Marc
67200 Strasbourg
MENDES F.
71600 Paray-le-Monial
LE GALL Philippe
22460 Uzel

Gagnent un disque de Michel Fugain :
DORIZON Yann
29200 Brest
MIGLIORATI Alain
47015 Agen
FRANCK Thierry
68150 Ribeauvillé
DUFOURC Jean-Claude
25340 Clerval
CALMELS Jean-marc
12400 Saint-Affrique
THELLIEZ Stéphane
60100 Creil
ROBERT Pascal
95470 Fosses
BIVILLE Jean-Luc
76730 Avremesnil

Gagnent un livre :
DELAUNAY François
76160 Darnétal
LJUBI Dominique
61400 Mauves-sur-Huisne
RIBARD Bruno
14140 Notre-Dame-de-Courson
IHADDADENE Khelifa
75015 Paris
PIET Fabienne
79350 Chiché
MAUREL Eric
13100 Aix-en-Provence
FRIAS Jean-Marc
81380 Lescure-d'Albigeois
DHOUAILLY Yves
35000 Rennes

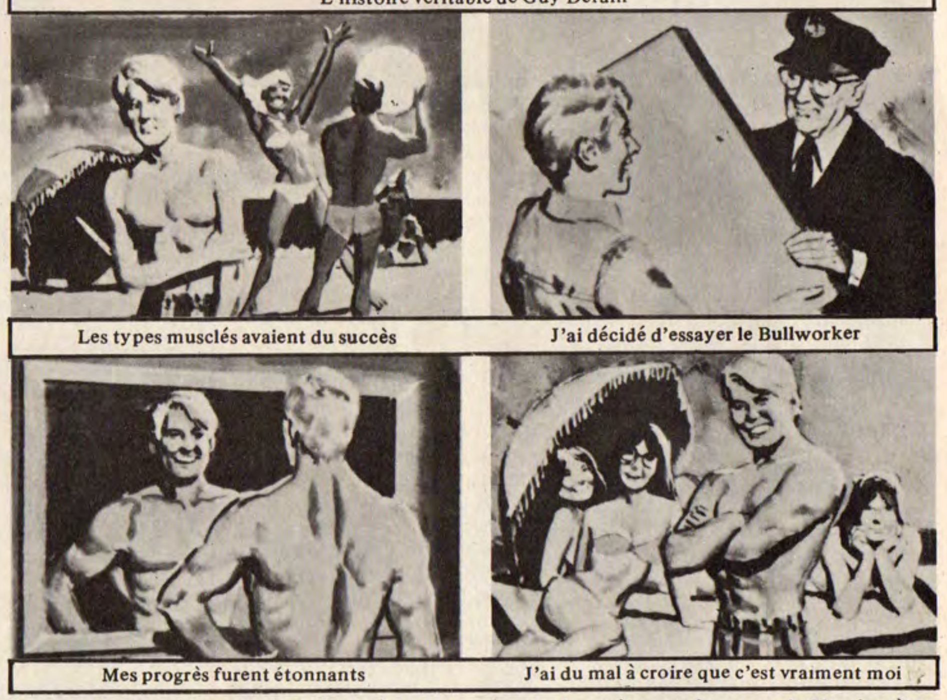
Fais comme moi forge-toi un corps musclé en 5 minutes par jour !

ESSAIE LE BULLWORKER® GRATUITEMENT.
SI D'ICI 15 JOURS TU NE PEUX PAS DEJA VOIR DES RESULTATS
l'essai ne te coûtera rien.



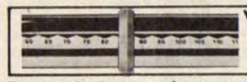
Guy Derain raconte comment le Bullworker lui a transformé la vie

L'histoire véritable de Guy Derain



Il a suffi de cinq minutes par jour d'entraînement Bullworker à Guy Derain pour transformer son corps de gringalet en une belle musculature d'athlète : des biceps saillants (37 cm), des épaules larges (1,20 m), un torse bombé (1,05 m), un ventre dur comme de l'acier (78 cm), des cuisses fortes et musclées (67 cm). Ce que le Bullworker a fait pour Guy Derain et des dizaines de milliers d'hommes, il peut le faire pour vous.

Faites-en la preuve à nos frais. Dès le premier jour, vous sentirez vos muscles se dégourdir, vous verrez s'accroître vos forces sur le Musclomètre. Après 2 semaines seulement, vous devrez pouvoir mesurer et voir vos progrès ; sinon, vous nous renverrez le Bullworker et l'affaire s'arrêtera là.

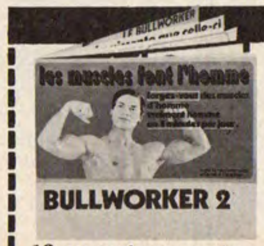


Vous verrez vos forces S'ACCROITRE jour après jour sur le MUSCLOMETRE

Postez le bon maintenant pour recevoir le livret gratuit et tous les détails sur notre offre pour un essai gratuit de 2 semaines, sans engagement de votre part.

Guilde Internationale du Disque S.A. Capital de 24 775 200 F - R.C. 69 B 13 - 22, rue de Cocherel, 27029 EVREUX CEDEX
SUISSE : TONO, B.P., 1018 Lausanne - CANADA : BULLWORKER SERVICE 94 Crockford Blvd., Scarborough, Ont. MIR 3 C5 ® Bullworker est une marque déposée

BON POUR UN LIVRET GRATUIT



12 pages photos couleur

à envoyer à : PROLOISIRS, 27029 EVREUX CEDEX
Offre garantie jusqu'au 30.9.79

Veuillez m'envoyer le livret gratuit de 12 pages en couleurs avec tous les détails sur l'entraînement Bullworker qui me développera un corps solide et viril en 5 minutes par jour.

M .... nom .... Prénom
numero .... Rue ou lieu-dit
Commune
Code postal .... localité du bureau de poste

9-4054/1059/3460

Ce mois-ci nous publions les meilleures questions de notre concours exclusif, que vous avez posées à vos vedettes préférées : Jean Petit, Roger Jouve, Yvan Curkovic et Henri Michel. Allo mondial *vous permet non seulement de dialoguer avec vos joueurs préférés, mais de plus, il peut vous faire gagner de nombreux et magnifiques lots.*

allo mondial ?

ALLO JOUVE

30 ans, milieu de terrain au R.C. Strasbourg et international.

Quel a été pour toi le match le plus dur lors du championnat 78-79 ? Pourquoi ?

Jean-Claude DUFOURC
25340 Clerval

Le match le plus difficile a été le seul que j'ai perdu : contre St-Etienne. Nous avons été menés à la marque dès les premières minutes. Nous avons essayé de combler notre retard, et quand nous avons commencé à prendre le match en mains, St-Etienne a marqué un second but. Ce match nous a vraiment fait souffrir ?

Que penses-tu du football américain, toi qui a joué avec la France contre les USA ? Penses-tu que dans quelques années l'équipe nationale des USA fera partie des grandes formations mondiales ?

Klelifa I HADDADENE
75015 Paris

Les joueurs américains ont surtout des qualités physiques. Ils sont encore naïfs dans le jeu, par exemple en ce qui concerne les dernières passes ou les dribbles. Mais ils se battent jusqu'au bout. Si techniquement, ils ne sont dans l'ensemble pas au point, certains sont très bons et pourraient jouer sans déparer dans le championnat de France. Je crois que dans sept ou huit ans, il faudra compter avec l'équipe des Etats-Unis. Car ce football recelle de grandes richesses à exploiter. Et quand on sait qu'il a déjà beaucoup progressé en quelques années...

Crois-tu que ta venue à Strasbourg soit pour quelque chose dans sa réussite cette année ?

Bruno RIBARD
14140
Notre-Dame-de-Courson

J'ai peut-être amené quelque chose, mais certainement pas le titre. Depuis sa remontée, Strasbourg a une très bonne équipe, qui obtient des résultats formidables. J'ai pris le train en marche, et la bonne cohésion de l'ensemble a facilité mon adaptation.

Comment trouvez-vous le public alsacien par rapport au public niçois ?

Thierry FRANCK
68150 Ribeauville

Il est difficile de le juger. Car je ne l'ai connu que dans de grands moments. A Nice, quand l'équipe marchait bien, les spectateurs venaient nombreux et nous encourageaient. A partir du moment où cela alla mal l'on ne put plus compter sur le public. Alors, le public de Strasbourg, il faudrait que je le juge dans les mauvaises passes. Je dois vous avouer que j'espère ne jamais avoir à le faire.

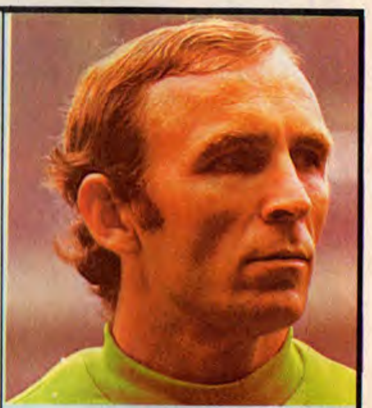
Depuis ton arrivée à Strasbourg, tu as eu l'occasion de suivre les matches à la télévision du championnat de Bundesliga. La façon de jouer de nos voisins d'Outre-Rhin a-t-elle influencé ton propre jeu ?

Marc KEMPF
67200 Strasbourg

Non, je ne crois pas. Je suis resté ce que j'étais. Ou peut-être ai-je changé un peu, mais seulement parce qu'à Nice je jouais en numéro 6, et à Strasbourg en 8. Cela dit, j'apprécie le football allemand. Celui de Strasbourg y ressemble d'ailleurs beaucoup.

ALLO CURKOVIC

35 ans, gardien de but, capitaine de l'A.S. Saint-Etienne, international yougoslave.



Saint-Etienne, précurseur pour la formation des jeunes, change de politique en engageant des vedettes. Ceci explique-t-il que vous n'ayez pas été satisfait des jeunes ? La venue de Rep et de Platini ne va-t-elle pas détruire la cohésion de l'équipe ?

Alain MIGLIORATI
47015 Agen

C'est une question pour Robert Herbin et à laquelle je ne peux pas répondre parce que je ne suis pas assez compétent. Quant à la venue de Rep et de Platini, personnellement, je ne pense pas que cela va changer l'ambiance.

J'aimerais connaître l'attaquant que tu as le plus appréhendé pendant le championnat de France ?

François DELAUNAY
76160 Darnetal

Il faut que je fouille dans mes souvenirs. par exemple, cela va être sans doute surprenant, Vergnes est un avant-centre qui m'a posé des problèmes.

Que te manque-t-il pour être vraiment comblé ? Penses-tu finir ta carrière à St-Etienne ?

Dominique LJUBI
61400 Mauves-sur-Huisne

D'abord je pense finir ma carrière à Saint-Etienne. J'ai goûté la joie et le triomphe comme mes coéquipiers. Un point nous reste cependant à remplir, jouer une finale de coupe d'Europe et la remporter. Ce n'est pas une obsession, c'est un désir.

Pour quelles raisons, toi, comme bon nombre de tes compatriotes, jouez-vous dans les clubs français ? Est-ce une attirance particulière pour le football français ou un choix guidé par d'autres considérations ?

Martine HUGET
92300 Levallois-Perret

Oui, il y a une attirance particulière pour la France. Nous sommes attiré par la mentalité du football français, qui est le plus proche de nos habitudes. On peut trouver des Yougoslaves partout, nous sommes des voyageurs. Mais en dehors du football, la France a beaucoup de caractères et d'habitudes identiques aux notres.

Comment expliquer que l'équipe nationale yougoslave ne soit pas à un haut niveau avec des joueurs comme Bjekovic, Olarevic, Katalinski et toi ?

Yann DORIZON
29200 Brest

Nous nous posons la même question et nous ne pouvons pas donner de réponse. Nos juniors sont champions d'Europe, nos Espoirs aussi et après nous n'avons plus les mêmes résultats. Je crois que les réponses sont multiples. Le statut du joueur professionnel n'est pas défini avec suffisamment de netteté et tant de choses influent sur la vie du jeune yougoslave.

On peut repousser son service militaire jusqu'à 26 ans et nous avons beaucoup de jeunes étudiants. Après le service militaire beaucoup pensent partir à l'étranger.

Je crois qu'avec le nouvel entraîneur, un homme très bien, Miljanic, cela va changer. Il est en place pour quatre ans et il va pouvoir travailler en profondeur. Actuellement, nous ne pouvons pas jouer deux ans avec la même équipe...

ALLO MICHEL

32 ans, milieu de terrain, capitaine du F.C. Nantes et de l'équipe de France.

Jeune footballeur Aixois, puis-je espérer qu'après ta carrière de joueur, nous t'aurons à Aix comme entraîneur ou dirigeant ?

Eric MAUREL
13100 Aix-en-Provence

Pour le moment, je ne sais pas. Si je retourne à Aix après la fin de ma carrière, il n'est pas impossible que je prenne part à la vie du club. Mais pour l'instant, je n'ai eu aucun contact en ce sens...

Tu as été reconnu meilleur joueur français de l'année. Avant cette élection, tu avais été beaucoup critiqué. Qu'en penses-tu ?

Philippe LE GALL
222460 Uzel

C'est vrai qu'il y a quelques années, on me critiquait. Mais pas les footballeurs, ni mes entraîneurs. C'étaient surtout des gens qui n'étaient pas directement dans le football.

Finalement, leur avis m'importait assez peu. Par contre, j'ai été très sensible à mon élection de meilleur joueur français de la saison par les autres joueurs pros. Pour moi, cela a été une réelle valeur.

Préfères-tu le rôle de libéro ou celui de milieu de terrain ?

Jean-Marc CALMELS
12400 St-Affrique

Toute ma carrière, je l'ai faite au milieu de terrain. C'est donc cette place que j'aimais, et à vrai dire, je n'étais pas encore décidé à me reconvertir au poste de libéro, je me sentais encore capable d'évoluer au milieu. Les responsables du F.C. Nantes ont décidé pour moi. Pour le bien du club, j'ai accepté leur décision. Et je suis d'ailleurs impatient de savoir ce que je peux faire sur une saison entière à cette place.

Si Michel Hidalgo te demandait d'occuper le poste de libéro en équipe de France, accepterais-tu ?

Stéphane THELLIEZ
60100 Creil

Certainement. L'expérience de libéro, serait sûrement pour moi plus intéressante en équipe nationale que dans mon club. Car évidemment, je serais confronté à des attaquants de niveau international, et le test n'en serait que plus révélateur. De plus, ce serait la preuve que l'équipe de France tient à moi.

Lors de l'émission « Apostrophes » du 29 juin (sur Antenne 2), Philippe Robrieux, l'auteur des « Grands Goals de l'histoire », a dit de toi que tu imposais à ton entraîneur la composition de l'équipe ?

Fabienne PIET
79350 Chiché

Je n'impose absolument rien. Jean Vincent, notre entraîneur, est payé pour cela. Il peut arriver, il est vrai, qu'il y ait entre entraîneur et joueurs une concertation à ce sujet dans certains clubs. C'est parfois le cas à Nantes. Mais rarement de toute manière. En tout cas, je le répète, je ne suis en rien responsable de la composition de l'équipe de Nantes. C'est l'entraîneur qui décide.

ALLO PETIT

30 ans, milieu de terrain capitaine de l'A.S. Monaco, international.

Ton ex-coéquipier Omar Pastorriza voyait en toi l'un des meilleurs milieux de terrain européen. Alors, comment expliques-tu ta venue tardive en équipe de France ?

F. MENDES
71600 Paray-le-Monial

Je crois que cela tient un peu des deux. Quand Pastorriza était à Monaco, nous avions réalisé une bonne saison. Pourtant, Kovacs ne m'avait pas sélectionné en équipe de France, alors qu'il avait appelé en tout, au moins, une cinquantaine de joueurs. Avec Hidalgo, il n'y a pas eu de problème. Il m'a appelé. mais peut-être ne l'aurait-il pas fait si Monaco, après être monté de 2^{e} en 1^{re} division, n'avait remporté le titre.

As-tu redouté que ta blessure compromette ta carrière ? N'as-tu pas de regrets quand tu vois que Malmoe est arrivé en finale de la coupe d'Europe ?

Pascal ROBERT
95470 Fosses

En ce qui concerne ma blessure, j'ai eu peur de devoir arrêter le football. Car à 29 ans, une fracture ne se ressoude pas facilement. Mais quand j'ai su que seul mon péroné était brisé, j'ai été rassuré. A 18 ans, j'avais eu une double fracture tibia-péroné. Trois mois après, je rejouais au football. Si cela avait été le cas la saison passée, je n'aurais sans doute plus rejouer.

En ce qui concerne Malmoe maintenant, je dois dire que je suis assez partagé. Le fait que cette équipe soit arrivé en finale nous console un peu de notre élimination. Mais quand je pense que nous aurions du la battre, alors là, oui, j'ai des regrets. Car après tout, c'est simplement une équipe moyenne.

Avec quel joueur vous entendez-vous le mieux à Monaco ? Avec qui préférez-vous jouer ?

Jean-Luc BIVILLE
76730 Auremesnil

C'est sans aucun doute Christian Dalger. Et c'est normal, car nous jouons ensemble depuis neuf ans, et de plus, lui était ailier droit et moi milieu de terrain, nous sommes très proches sur la pelouse. Des automatismes se sont créés depuis longtemps.

Tu as été élu deuxième joueur de l'année derrière Henri Michel. Peux-tu me dire ce que tu ressens, et si tu attaches plus d'importance aux performances collectives ou individuelles ?

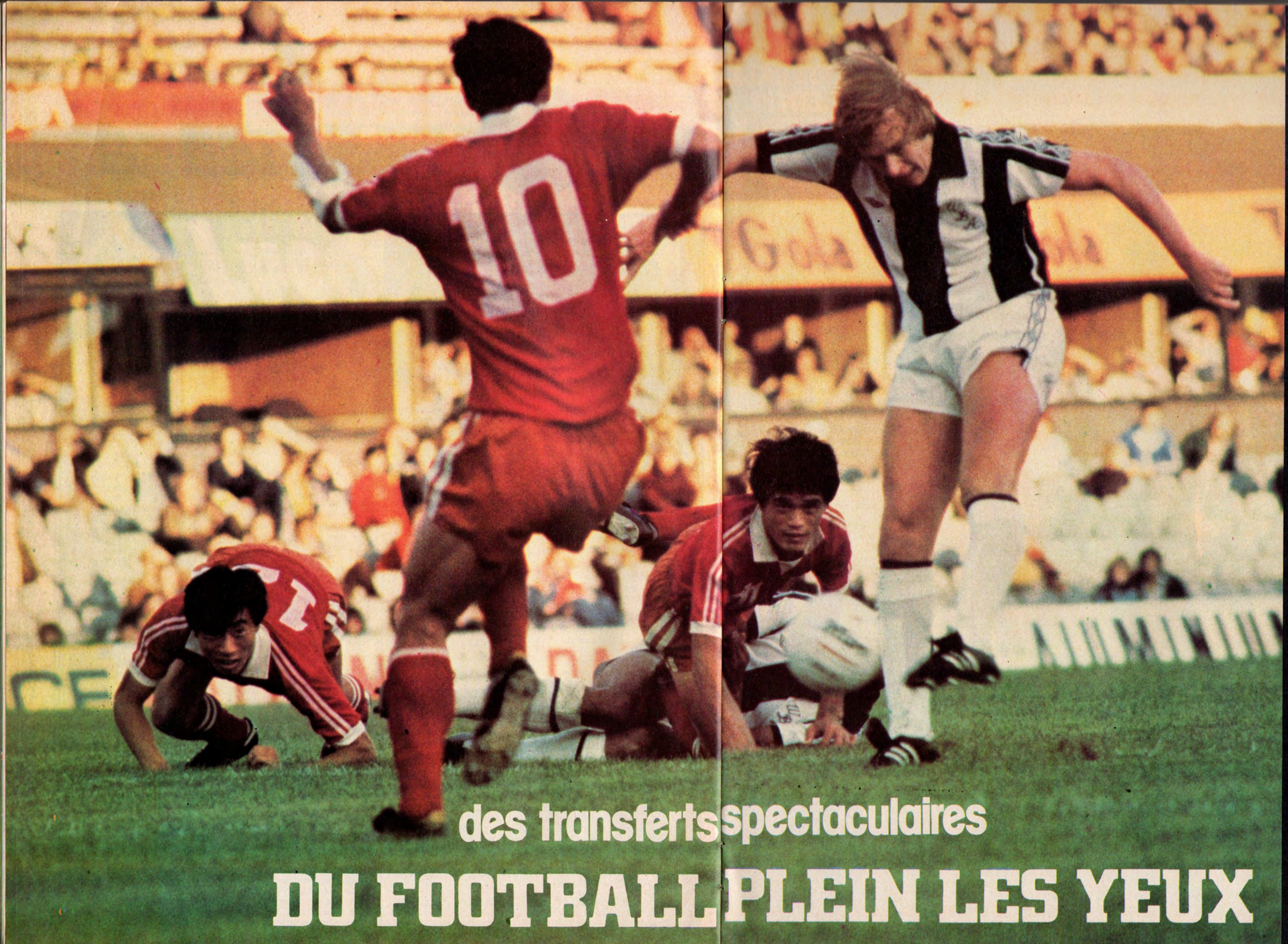
Jean-Marc FRIAS
81380 Lescure-d'Albigeois

Etre placé parmi les premiers dans un référendum fait toujours plaisir bien sûr. Mais les performances collectives sont plus importantes. Notre qualification en coupe UEFA m'apporte à ce titre plus de joie.

A ton avis, à quoi est due la progression de Monaco depuis deux ans, des résultats médiocres en division II aux exploits en division I ?

Yves DHOUAILLY
35000 Rennes

Elle est due à Lucien Leduc. Il nous a fait acquérir un véritable style de jeu, dans un esprit de camaraderie formidable. Quand on pense à Monaco, on ne peut pas ne pas penser à lui. Il avait mené l'équipe au titre et la victoire en coupe en 62-63. Quinze ans après, il a recommencé : ce n'est pas le fait du hasard.



des transferts spectaculaires

DU FOOTBALL PLEIN LES YEUX

Après Trevor Francis, l'Angleterre vient de connaître un des plus importants transferts de ses dernières années. L'ailier gauche international Peter Barnes jouera cette saison sous les couleurs de West Bromwich. Les dirigeants de ce club en pleine ascension ont dû débourser 750 000 livres Sterling pour que Peter remplace Cunningham parti au Real de Madrid.

DU FOOTBALL PLEIN LES YEUX

Annoncé un peu partout en Europe et notamment au Racing Club de Strasbourg, le célèbre hollandais Johan Neeskens n'a pas pu résister aux dollars américains. Tout comme son ex coéquipier et ami Cruyff. Il fait actuellement un malheur sous le maillot du Cosmos, avec son numéro de prédilection 13, le voici opposé au club de Cruyff, les Aztecs.

Avec les départs de Peter Barnes et Dave Watson, Manchester City risque de se sentir diminué. En effet Dave Watson, un solide arrière central, a suivi les traces de son compatriote Keevin Keegan. Puisqu'il a décidé d'opérer cette saison en Bundesliga. Nous lui souhaitons autant de réussite. C'est bien parti pour lui. Après des débuts éblouissants, il est déjà la coqueluche des supporters.

DU FOOTBALL PLEIN LES YEUX

Joao Alves le meilleur portugais a donc choisi la France. Longtemps en rapport avec Bordeaux, c'est finalement Paris qui réussi à s'attacher ses services, pour la bagatelle de 320 millions de centimes. Réussira-t-il à organiser une équipe parisienne qui se cherche depuis tant d'années? Après ses premières prestations sous les couleurs du PSG, tous les espoirs semblent permis.

DU FOOTBALL PLEIN LES YEUX

Brian Clough n'a pas l'habitude de s'endormir sur ses lauriers. Après s'être attaché les services de Trevor Francis il continue son recrutement pour tenter de conserver son titre européen. Le dernier en date à rejoindre le camp de Nottingham Forest est l'international écossais Asa Hartford que l'on voit ici opposé aux Argentins. Clough ne veut pas en rester là. « Il me faudrait encore un joueur de classe mondiale pour avoir une équipe parfaite. » le Nottingham de Brian n'a pas fini de nous étonner.

RESULTAT DE NOTRE GRAND CONCOURS

1er prix : un magnétoscope

BERLINGHI Aimé - 75018 Paris

2e prix : une moto

MARIAN Laurent - 75116 Paris

3e prix : une chaîne hi-fi

ELMERICH André - 94230 Cachan

4e au 8e prix : une télévision couleur

HUIBANT Denis - 78340 Les Clayes-sous-Bois
FOUILLET Roger - 75013 Paris
LANGOIS Daniel - 77100 Meaux
SLOWIK Jean-Christophe - 21100 Dijon
ZANI Didier - 55300 Saint-Mihiel

9e au 28e prix : un vélo de course

BEGEOT Patrick - 49300 Cholet
BOULAS Jean-Paul - 45300 Pithiviers
DESHAYES Jean-Claude - 19200 Ussel
DROUIN Jean-Claude - 28240 La Loupe
GLEMAREC Ludovic - 33000 Bordeaux
GUEGUEN Bruno - 75011 Paris
HEBERT Sylvain - 29210 Morlaix
LE SAINT Gilles - 22360 Langueux
MUNNIER Michel - 92170 Vanves
ROLLAT Pierre -95140 Garges-les-Gonesse
BIOT Jacques - 78170 La Celle-St-Cloud
CUVELETTE Georges - 95140 Garges-les-Gonesse
DION Franc - 18500- Marmagne
RENAY Alain - 44340 Bouguenais
GOULET Laurent - 80200 Peronne
HEBERLE Thierry - 67600 Selestat
KOCH Nicolas - 67700 Saverne
L'HARIDON Christian - 29190 Pleyben
REPLAT Gilles - 38500 La Buisse
TURQUETY Patrick - 35230 Orgères

29e au 100e prix : un transistor

ABIVEN Jean-Marc - 29200 Brest
AULAGNE Philippe - 42650 St-Jean-Bonnefonds
BE Jean-Pierre - 02100 Saint-Quentin
BOULEY Philippe - 51100 Reims
BRES Bernard - 75017 Paris
CAVAGNAC Robert - 90200 Etreffont
CHENET Jean-Claude - 42000 Saint-Etienne
CORNUEZ Christian - 75012 Paris
DAUGAN Stéphane - 35100 Rennes
DOGET Françoise - 75015 Paris
ANDREO Florence - 13470 Carnoux
AUBRET Christophe - 85000 La Roche-sur-Yon
BIANCO Patrick - 74000 Annecy
BREAN James - 27610 Romilly-sur-Andelle
BUDNIK Jean-Paul - 62100 Henin- Beaumont
CHAMFRAULT Dany - 41200 Villefranche-Cher
COLIN Jean-Marc - 29200 Brest
COLOIGNIER Nadine - 93380 Pierrefitte
DERYCKE Jean-Luc - 59000 Lille
DUBEC Daniel - 81160 Arthes par St-Guery
EGEA Lucien - 13014 Marseille
FALL Manel - 33405 Bordeaux
FANZEL Laurent - 57360 Amneuville
FERREIRA Claude - 77120 Coulommiers
FOURNILLON Christian - 75004 Paris
GABARD Jean-Pierre - 44600 Saint-Nazaire
GAUCKLER Bernard - 69005 Lyon
GINAUD Claude - 05000 Gap
GIESSINGER Denis - 57130 Mittersheim
GRISEY Dominique - 90300 Valdoie
GRELIER Catherine - 85490 Benet
GUEDE Nicolas - 49160 Longues-Jumelles
GUIBON Claude - 75015 Paris
HERZOG Pierre - 68700 Wattwiller
JAULT Jean-Michel - 38330 Montbonnot
KISSI Mohamed - 93130 Noisy-le-Sec
HENAULT Alain - 94150 Chevilly-Larue
HORCHMAN Alain -75010 Paris
JOURDAIN Christophe - 06270 Villeneuve-Loubet
LACHIVER Jean-Claude - 92370 Chaville
LAPORTE Jean-Michel - 16100 Cognac
LEGRAND Denis - 35300 Fougères
MATHOREL Christian - 62990 BEAURAINVILLE
MEHL Antoine - 67790 Steinbourg
MICHALLET Gilles - 69006 Lyon
NELY BRUNO - 51700 Dormans Nesle le Repons
OTT Thierry - 92100 Meudon
PINNA Laurent - 31520 Ramonville St-Agne
POIRIER Serge - 28300 Minvilliers
RICHARD Gilles - 71380 Saint-Marcel
LEBEHY Rodolphe - 78410 Aubergenville
LEBLAN Blandine - 55270 Varennes-en-Argonne
MARIET Frédéric - 51000 Chalons-sur-Marne
METZGER Claude - 57250 Mayeuvre-Grande
MORISSE Eric - 13390 Aurio
OSTROM Frédéric - 75020 Paris
PECHER Marc - 67310 Wasselonne
PRUDON Denise - 75010 Paris
RINNER Patrick - 68210 Montreux-Vieux
ROCUET René - 29170 Fouesnant
SAUCE Pascal - 54500 Vandœuvre
SCHRUTT Martial 68760 Willer-sur-Thur
SOULISSE PHilippe - 17460 Vaux-sur-Mer
THEVENIN Marie-Claude - 42260 St-Germain-laval
TURBERT Didier - 37260 Monts
VAILLANT Denis - 29200 Brest
SALAVERT Didier - 15000 Auricillac
SORO Alexandre - 74800 La Roche-s-Foron
SUARD Thierry - 37420 Huismes
TRICOCHE Pascal - 86500 Montmorillon
VASSAS Christophe - 30200 Bagnols/Leze
VAILLANT Michel - 44000 Nantes

101e au 250e prix : un ballon

ABDELKADER B. Tahar - 89400 Migennes
AUFRANC Yves - 71960 Pierreclos
BAUDRY Henri- 92370 Chaville
BERTHON Chantal - 63700 Moureille
BEZIERS Jacques - 13014 Marseille
BILLON Philippe - 38190 Les Adrets
PISSIERES Patrick - 82300 Caussade
BODIN Philippe - 16100 Chateaubernard
BOSSE Didier - 35320 Poligne
BOUCHER Henri - 75013 Paris
AIGOLE Bernard - 31400 Toulouse
BAUDOUX Mikaël - 93100 Montreuil
BELLEL Olivier - 31140 Castelginest
BERTRAND Jean-Gilles - 22100 Dinan
BIENVENU Thierry - 17000 La Rochelle
BIRLING Thierry - 67730 Chatenois
BLANDAMOUR Michel - 14730 Giberville
BONFILL Patrick - 34430 St-Jean-de-Vedas
BOUCHEKIF Jamal - 91350 Grigny
BOURDEAU Eric - 64100 Bayonne
BROC Yvon - 66000 Perpignan
BRUNET Daniel - 23270 Chatelus-Malvaleix
BUISSIERE Guy - 73670 Saint-Pierre-d'Entremont
CAIVEAU Philippe - 44120 Beautour-en-Vertou
CAPIEU Henri -13003 Marseille
CASCARRE Alain - 65150 Saint-Laurent-de-Nesse
CHAZAL Pascal - 38390 Montalieu-Vercieu
CHARLES Lucien - 08000 Charleville-Mézières
COURROUX Thierry - 08490 Haraucourt
CRETEGNY Pierre-Yves - 42000 Saint-Etienne
BRUNEAU Albert - 44000 Nantes
BUCCELLATO Emmanuel - 39210 Plainoiseau
BUISSON René - 73500 Villabodin
CAULE Jean-François - 33400 Talence
CAPPELLACCI Jean-Marc - 06200 Nice
CASTILLON Bruno - 30200 Orsan
CHIVAL Fabrice - 01250 Ceyzeriat
CORBAUX Pierre - 76240 Mesnil-Esnard
COIFFE Philippe - 19100 Brive
DE CABARRES Jean - 01210 Ferney-Voltaire
DELEAN Thierry - 73220 Epierre
DEHAIS Antoine - 52170 Chamouilley
DESPRES Bertrand - 35680 Bais
DERRIEN Bernard - 56300 Pontivy
DESIRE Philippe - 31400 Rangueil-Toulouse
DELVALLE Jean-Jacques - 44300 Nantes
DIVIDIO Augustin - 73000 Chambéry
DURIEZ Laurent - 62330 Isbergues
DUFEIL Patrick - 78210 Saint-Cyr-l'Ecole
EBANE Bernard - 22170 Chatelaudren
DEVEAUX Jacques - 76140 Petit-Quevilly
DESESTRETS Hervé - 84100 Orange
DEKEUNYNCK Jean-Pierre -- 59950 Auby
DELAYGUE Aimé - 13009 Marseille
DEPLUS Philippe - 1050 Bruxelles
DOUMBIA Dienaba - 75005 Paris
DURTETTE Frédéric - 02350 Chivres-en-Lannois
DUPRE Pascal - 77340 Pontault-Combault
DUPARC Ludovic - 76480 Duclair
ETOURNEAU Bruno - 16600 Magnac-sur-Touvre
FERREIRA Pédro - 88350 Liffol-le-Grand
GARIE Michel - 09190 Saint-Lizier
GARIN Thierry - 92400 Courbevoie
GIROUX Claude - 29200 Brest
GRENOUILLET Lionel - 25130 Villers-le-Lac
GODE Joseph - 35300 Fougères
GOURDAIN François - 76117 Invheville
GUILLAUME François - 86190 Vouille
GUERIN Didier - 51100 Reims
CHAUCHECORNE Pascal - 76290 Montivilliers
GAZET Bernard - 59130 Lambersart
CAILLET Stéphane - 94500 Champigny
GIROUX Joël - 10700 Arcis-sur-Aube
GIRET Serge - 01000 Bourg-en-Bresse
GOULIAN Albert - 56520 Guidel
GOMEZ Cyril - 06430 Tende
GORSSE Laurent - 24290 Saint-Léon-sur-Vézère
GUICHARD Miguel - 45240 La Ferté-Saint-Aubin
HAUTECLOCK Christian - 60530 Boran-sur-Oise
HERSCOVIVI Alain - 64120 Arbouet
HOUPERT René - 26800 Portes-les-Valence
JEANMAIRE Philippe - 55500 Dammarie-sur-Saulx
JOB Mathias - 38100 Grenoble
KIERNICKI Hervé - 59500 Douai
LACOST Francis - 95420 Magny-en-Vexin
LEMU Franck - 18130 Dun-sur-Auron
LETOMBE Pierre - 02480 Jussy
LE COMTE Jean-Pierre - 56350 Béganne
LIZERE Claude - 08000 Charleville-Mézières
LOUAZEL Germaine - 44400 Rézé
HUMBEL Philippe - 11100 Carcassonne
JEUIL Frédéric - 13510 Eguilles
JOSSELIN Laurent - 89110 Aillant-sur-Tholon
LACROIX Jean-Christophe - 12170 Meyrin (Suisse)
LECLERCQ Franck - 78000 Versailles
LEVEQUE Hervé - 77380 Combs-la-Ville
LEBLANC Franck - 72210 La Suze
LE CORRE Didier - 56300 Pontivy
LOGEREAU Marc - 92260 Fontenay-aux-Roses
LOTTE Alain - 93200 Saint-Denis
LOUESDON Philippe - 35032 Rennes
MAILLET Michel - 03240 Le Montet
MARAZANO Philippe - 47000 Le Passage-d'Agen
MARQUES José - 77400 Lagry-sur-Marne
MARTINET Thierry - 33320 Eysines
MENARD Jannick - 44520 Grand-Auverne
MERLET Robert - 45300 Pithiviers
MICHEL Philippe - 70350 Plancher-les-Mines
MOLINARO Fœbrice - 63200 Riom
NEGRE Didier - 82130 Lafrançaise
LUYCX Bertrand - 60730 Sainte-Geneviève
MANCEAU Joseph - 79700 Saint-Aubin-de-Baubigne
MARGRAITTE Thierry - 88520 Ban-de-Laveline
MARTIN José - 46400 Saint-Céré
MASIERO Georges - 31600 Seysses
MERCKEL Claude - 67110 Reichshoffen
MINICUCCI Antonio - 75008 Paris
MONERY Pierre-Jean - 69570 Dardilly
NAZAREZECK Jean-Marc - 47360 Prayssas-Agen
NEVEU Jean-Luc - 17500 Jonzac
OGNARD Robert - 83150 Bandol
PAULARD Stéphane - 13011 Marseille
PERRIN Frédéric - 02400 Château-Thierry
PRUGNAUD Marc - 45300 Pithiviers
RAMIREZ Paul - 29100 Douarnenez
RENARD René - 78650 Beynes
RICOCHON Robert - 79220 Champdeniers
ROUME Jean-Luc - 07170 La Villedieu
ROSSIGNOL Sylvain - 72000 Le Mans
SACHOT Pierruick - 85700 Pouzaugues
ORAIN Hubert - 91350 Grigny 2
PELLISSIER Francis - 13012 Marseille
PIMBERT Stéphane - 86000 Poitiers
QUETINEAU Franck - 49560 Neuil-sur-Layon
RAPICAULT Frédéric - 28000 Chartres
RIOU Yannick - 22500 Paimpol
ROFFAT Raymonde - 69005 Lyon
ROSE Stéphane - 80000 Amiens
RUMMEL Martial - 57300 Hagondange
SOULIER Bernard - 34000 Montpellier
SURRET Franck - 31170 Tournefeuille
TERRENI Marc - 93260 Les Lilas
VACHERIE Yvonne - 19100 Brive
VARLET Nathalie - 02160 Maizy-par-Beaurieux
VEILUVA Jean-Louis - 75015 Paris
TACQUET Francis - 10170 Charny-le-Bachot
TOUCHARD Philippe - 16170 Rouillac
VARIN Frédéric - 22301 Lannion Cédex
VAUDREMER Patrick - 60000 Beauvais
WITTMER Paul - 57700 Hayange

251e au 500e prix : un sac de sport

ADAM Stéphane - 63370 Lempdes
ANDRIEUX Luc - 56000 Vannes
ASSEZ Jean-Claude - 78440 Gargenville
AUTHIER Régis - 54690 Loy-Saint-Christophe
BARBIER Julien - 45300 Pithiviers
BAUER Fabrice - 76000 Rouen
BARTCZAK Alfred - 44500 La Baule
BAYON Franck - 42220 Bourg-Argental
BACART Franck - 25400 Audincourt
BAVOUZET Dominique - 36160 Sainte-Sévère
ANGLES Bruno - Luxembourg
ARCIS Alain - 43150 Le Monastier
AUROUSSEAU Guy - 94150 Chevilly-Larue
AURAY Madeleine - 44500 La Baule
BAUDRY Henri - 92370 Chaville
BABINOT Francis - 16100 Javrezac-Cognac
BACH Alain - 46000 Cahors
BARILLON Philippe - 45220 Chuelles
BARUZZO Xavier - 49000 Angers
BAILLARD Patrick - 61190 Tourouvre
BERNARD Christian - 70450 Breuches
BEAUPOUX Jean-Michel - 86530 Naintre
BERTHELOT Bruno - 76000 Rouen
BERGES Pierre - 53210 Argentré
BERNARD Francis - 11500 Belvianes
BLANKENBERG Patrick - 21300 Chenove
BLANC Gilbert - 84100 Orange
BOURGEOIS Marguerite - 71300 Montceau-les-Mines
BOMBARDIER Lionel - 25220 Roche-les-Beauprés
BOURGEOIS Hervé - 91600 Savigny-sur-Orge
BENET Patrice - 53100 Mayenne
BERNAL Olivier - 33000 Bordeaux
BERANGER Hervé - 35300 Fougères
BENGEL Pascal - 67200 Oberhausbergen
BLANCHARD Yannick - 56300 Kerfourn
BLAESS Joseph - 67270 Lixhausen
BLACHON Jean-Paul - 26000 Valence
BORNERT Claude - 67610 La Wantzenau
BOURNEAU Guylène - 85420 Maillezais
BOZZOLINI Philippe - 44600 Saint-Nazaire
BOULLEN Ludovic - 76810 Luneray
BOILLON Jean-Marc - 25660 Montfaucon
BRUNET James - 28110 Luce
BRICKA Jacques - 92700 Colombes
BRUZAC James - 56690 Landevant
BUENDIA Johnny - 41100 Vendôme
CALVEZ Pascal - 78250 Meulan
CASSET Alain - 49190 Rochefort-sur-Loire
CELLIER Jean-Luc - 63310 Randan
CHEBANCE Didier - 01011 Peronnas
BORDEAUX Thierry - 37000 Tours
BOILLOT Patrick - 25250 Mancenas
BREMONT Jacqueline - 93110 Rosny-sous-Bois
BRIGNONEN Jean - 29270 Carhaix
BURDIN Jean-Paul - 92800 Puteaux
CADIC Pierre - 56300 Noyal-Pontivy
CAZAL Patrick - 87420 Saint-Victurnien
CAULIER Noël - 18400 Saint-Florent-sur-Cher
CHEMIN Lionel - 52360 Marcilly
CHAINIER Jean-Luc - 16230 Segonzac
CHARTON Jannick - 10170 Méry-sur-Seine
CHIPIN Jacky - 49410 La Chapelle-Saint-Florent
CLEMENT Simone - 13012 Marseille
COSNIER Laurent - 60160 Thiverny
CONAN Elie - 74160 Saint-Julien-en-Genevois
DAVID Fabrice - 76170 Lillebonne
DELACOURT Michel - 52110 Blaiserives
DIETRICH Didier - 57600 Stiring-Wendel
DOS SANTOS Alain - 45120 Chalette
DOKOLO Marion Nkembi - 75016 Paris
CHAUVEAU Bruno - 49120 La Tourlandry
CLOAREC Jean-François - 29100 Douarnenez
CLADEL Pascal - 51100 Reims
COURNET Jean-Philippe - 34100 Montpellier
CUNILLERA Julien - 93000 Bobigny
DEZOOMER Pascal - 51300 Vitry-Lefrançois
DEMKIN Franck - 06160 Juan-les-Pins
DOKOLO Ndona - 75016 Paris
DOUSSOT Thierry - 39140 Cosges
DUCRE Jean-Pierre - 72100 Le Mans
DUBOZ Philippe - 69005 Lyon
DUHAMEL Olivier - 27670 Saint-Ouen-du-Tilleul
ESTEVENOU Francis - 48130 Aumont
ESNAULT Etienne - 25000 Besançon
FANTIN Eric - 48000 Mende
FARENC Gustave - 92190 Meudon
FERNET Eric - 59760 Grande-Synthe
FOUILLOUX Laurent - 63320 Champeix
FRANDON Didier - 26100 Romans
FRANCESCHI Manuella - 57100 Thionville
DURIN René - 54136 Bouxières-aux-Dames
DUPRAT Alain - 33800 Bordeaux
ESNAULT Michel - 75017 Paris
FARGEOT Franck - 63200 Riom
FABER Pascal - 57600 Forbach
FERNAND Florin - 75006 Paris
FERREIRA Orlandino - 95120 Ermont
FOURNIER Pascal - 75018 Paris
FRANÇOIS Jean-Pierre - 92350 Plessis-Robinson
GARCES Jean-Paul - 11000 Carcassonne
GARENLT Jean-Michel - 37160 Descartes
CAUDRE André - 72540 Loué
GARGUILO Gérard - 22220 Tréguier
DENIN Louis - 53220 Larchamp
GIROUD Philippe - 74200 Thonon-les-Bains
GODARD Catherine - 28190 Courville-sur-Eure
GOEHRINGER René - 57800 Merlebach
GRÉAUX Patrick - 83000 Toulon
GUILLAUME Patrick - 56500 Bignan
GUTKNECHT Thierry - 68130 Zaessingue
GALLAIS Philippe - 24300 Montron-Javerlhac
GALLOIS Dominique - 77320 La Ferté-Gaucher
GAZONNAUD Eric - 23300 La Souterraine
GEOFFROY Eric - 60100 Creil
GIANELLA Pascal - 68210 Altenach
GOMEZ Christiane - 34200 Sète
GONZALES José - 67200 Strasbourg
GRANJON Gilles - 69590 Saint-Symphorien-sur-Coise
GUIGNARD Bruno - 36600 Valençay
GUYON Jean - 77220 Gretz
GUERRERO Christian - 21290 Voulaines
HELFER Marceau - 94500 Champigny-sur-Marne

Suite page 76

MI-TEMPS

HISTOIRES DE FOOT

Ce mois-ci la meilleure blague sélectionnée a été envoyée par Claude ROUX, Chemin de la Loue, Allée des Pins, 84320 Entraigues et Henri TALEX, Néven, 29290 Lanrivoaré.

Ils gagnent un abonnement d'un an à mondial.

Voici leur blague:

Un fanatique de football consulte un psychiatre:
«Qu'avez-vous rêvé la nuit dernière? demande le médecin.
— Je jouais un match de coupe d'Afrique!
— Bien, et la nuit précédente?
— J'étais avant-centre de l'équipe de France!
— Très bien, et celle d'avant?
— Je faisais triompher le Brésil dans la coupe du monde!
— Mais enfin! s'étonne le psychiatre, vous ne rêvez donc jamais d'autre chose que de football? De la nourriture, par exemple? Cela ne vous arrive jamais de rêver que vous faites un très bon repas?
— Faire un très bon repas? s'indigne le patient. Non mais ça va pas! Vous voulez que mes adversaires en profitent pour marquer un but?»

Un journaliste se présente chez un footballeur qui a été défiguré. Dans le salon, il est très impressionné par une magnifique paire de crampons suspendue au-dessus du canapé.
La conversation s'engage et à un moment le fils du footballeur annonce en désignant le trophée:
«Eh oui! Vous voyez, ce sont ces crampons qui ont défiguré mon père!
— Oh! Et comment cela s'est-il passé? interroge le journaliste.
— Eh bien, c'est un jour où mon père était fatigué. Il s'est allongé sur le canapé et le clou a lâché!»

Hervé DELRIEU, avenue Edouard-Herriot, 46000 CAHORS

CONNAIS-TU LE BRESIL ?

Ces 4 photos vont te permettre de vérifier tes connaissances sur le football brésilien. Essaie de répondre aux questions les concernant !

A

B

C

D

A.
1) Quel match: ....
2) Quel score: ....
3) Quelle année: ....
4) Coupe du monde: OUI NON
5) Qui sont les deux brésiliens au centre: ....

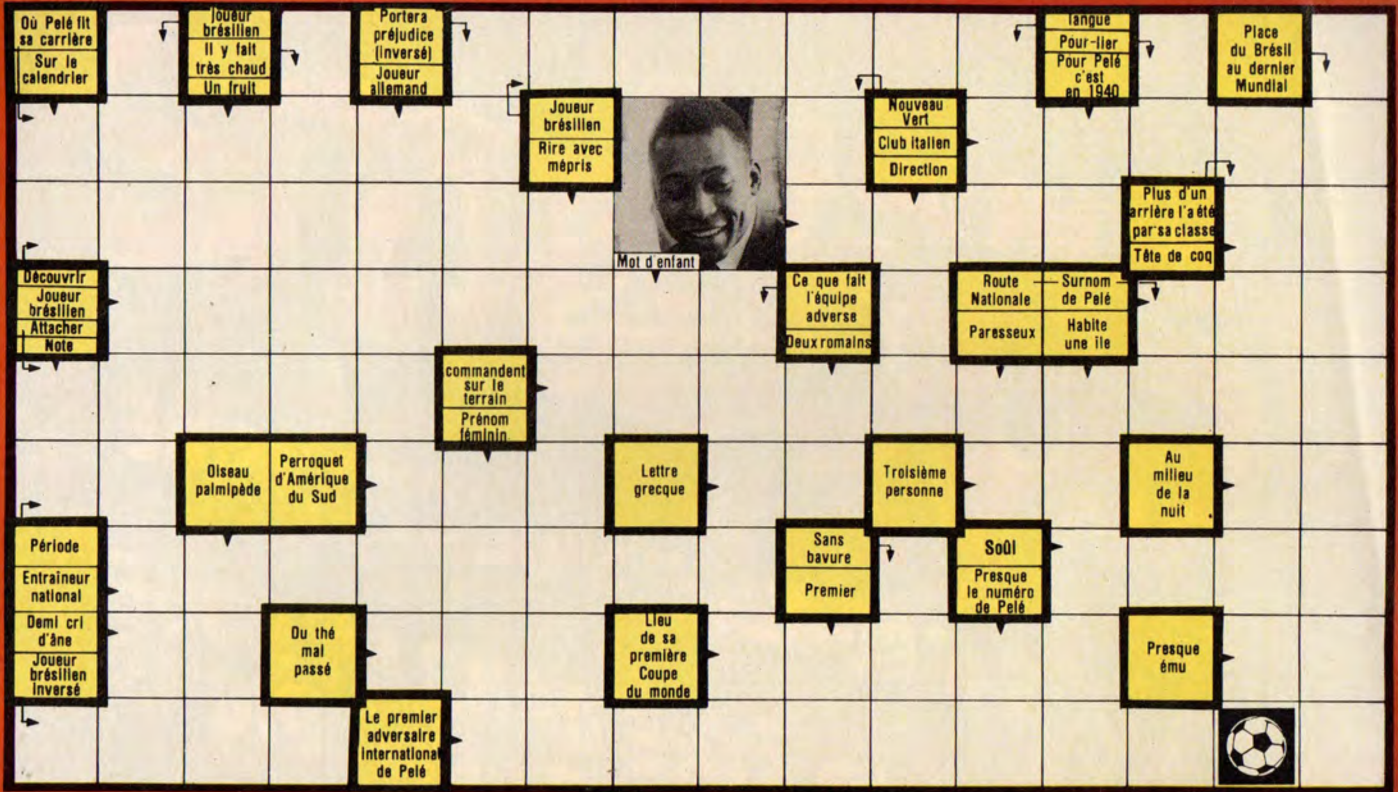
B.
1) Quel match: ....
2) Quel score: ....
3) Quelle année: ....
4) Coupe du monde: OUI NON
5) Qui est le joueur au centre et quel est le brésilien derrière lui?

C.
1) Quel match: ....
2) Quel score: ....
3) Quelle année: ....
4) Coupe du monde: OUI NON
5) Qui sont les trois joueurs de cette photo? ....

D.
1) Quel match: ....
2) Quel score: ....
3) Quelle année: ....
4) Coupe du monde: OUI NON
5) Qui sont les joueurs brésiliens: ....

SUIVEZ LES FLECHES

Lorsqu'on parle du Brésil, on parle de Pelé, évidemment ! C'est donc de lui et du fantastique football brésilien dont il est question dans cette grille. Son nom et ceux de quelques autres joueurs brésiliens vous permettront de la résoudre. Alors, à vous de jouer !



LES FUTURS PROS

Ces deux dessins semblent identiques, et pourtant 11 détails les différencient. Lesquels ?

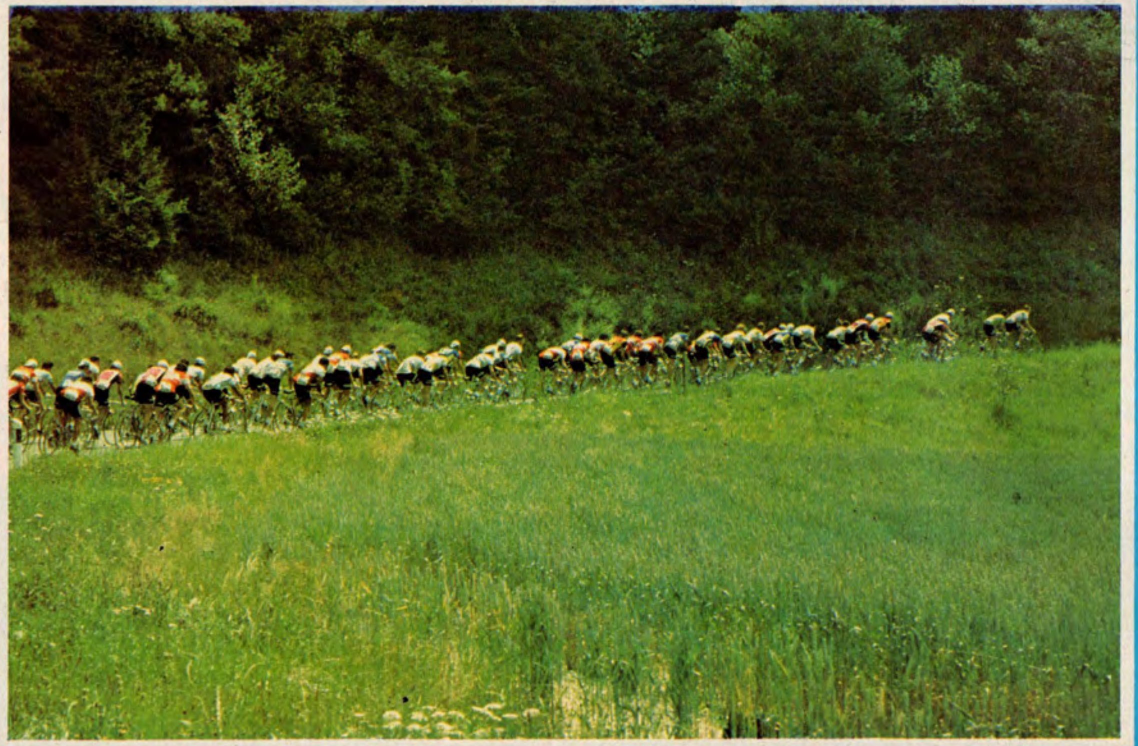
solutions page 82

CHAMPIONNAT DU MONDE DE CYCLISME

MIROIR DU
cyclisme

N° 1 DES MAGAZINES DE CYCLISME

POUR ÊTRE DANS LA ROUE DES CHAMPIONS



CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

Un abonnement à "Mondial"
... c'est du football plein les yeux,
un vrai trésor de photos et de documents
... c'est la garantie absolue
de recevoir régulièrement,
dans votre boîte aux lettres,
votre
magazine
favori.

ABONNEZ-VOUS

12 N^{os} POUR 69 F au lieu de 84 F

24 N^{os} POUR 129 F au lieu de 168 F

JE DÉSIRE SOUSCRIRE UN ABONNEMENT A MONDIAL

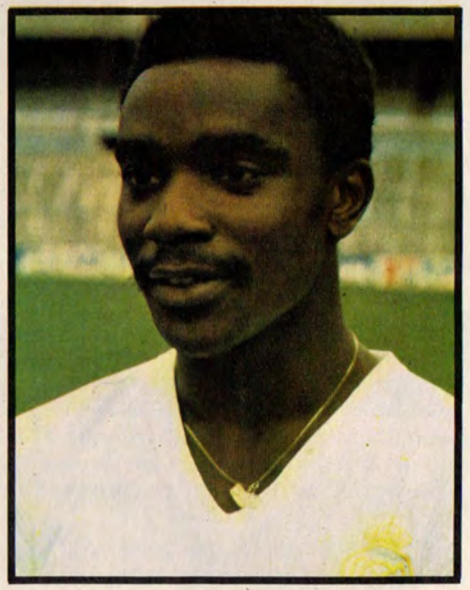
12 N^{os} pour 69 F au lieu de 84 F ☐
24 N^{os} pour 129 F au lieu de 168 F ☐
12 N^{os} pour 81 F (étranger) ☐

NOM ______
PRÉNOM ______
ADRESSE ______
______
VILLE ______ CODE POSTAL ______

S'il s'agit d'un réabonnement veuillez cocher la case suivante ☐
Je vous joins mon règlement
par chèque postal ☐ chèque bancaire ☐ mandat-lettre ☐
à l'ordre des Éditions MIROIR SPRINT 10, rue des Pyramides 75001 PARIS
Prévoir un délai de 15 jours avant la parution pour l'exécution de tout ordre d'abonnement

LAURIE CUNNINGHAM "L'ECLAIR NOIR" AU REAL

Laurie a beaucoup de prestance. Sous le maillot du Real, il va entreprendre une carrière européenne qui peut lui apporter une grande renommée.



L'élégance et la technique parfaite de Cunningham éclate : ses deux adversaires de Chelsea sont cloués sur place.

Surnommé « Black flash » (l'éclair noir) par les Anglais, Laurie Cunningham était le joueur professionnel le plus mal payé d'Angleterre. Il vient de défrayer les chroniques en réalisant le transfert le plus étonnant de l'inter-saison. C'est lui, en effet, qui a contacté les dirigeants du Real. mondial *vous présente* « éclair noir» *qui va revêtir le prestigieux maillot blanc du Real Madrid.*

900 000 livres. Environ 800 millions d'anciens francs. C'est le transfert le plus élevé de l'année. Et c'est aussi le plus surprenant. En passant de West Bromwich Albion au Réal de Madrid, l'ailier noir Laurie Cunningham a défrayé la chronique, au point que la presse espagnole s'est ouvertement étonnée que le Réal débourse autant pour un joueur relativement peu connu (c'est elle qui le dit).

Lorsqu'il va chercher un joueur à l'étranger, le Réal choisit tradi-

un superbe joueur qui rêve du Mundial 82

Laurie Cunningham aura connu une année 1979 riche en événements : titulaire à Albion, titulaire en équipe d'Angleterre (ici contre l'Ecosse) et un transfert retentissant au Real.

tionnellement parmi les plus prestigieux. Dans le passé, Kopa ou Puskas. Plus près de nous, Netzer, puis Jensen et Stielike. Des stars, déjà. Avec Cunningham, le Réal fait un pari sur l'avenir. Et un pari coûteux.

En Angleterre même, l'ailier de West Bromwich était considéré comme un superbe joueur... en devenir. Après tout, Cunningham n'a obtenu sa première sélection en équipe d'Angleterre qu'en mai dernier, contre le Pays de Galles. Le talent est là, mais sa marge de progression est importante, notamment dans la régularité des performances. Aussi ce transfert a-t-il surpris.

Un transfert qui, sur le plan commercial, est une fameuse affaire pour West Bromwich. Le club anglais avait fait venir Cunningham il y a deux ans et demi pour 110 000 livres seulement (moins de cent millions anciens). De toutes façons, Laurie Cunningham savait ce qu'il voulait. Il avait refusé en 1978 le renouvellement de son contrat avec West Bromwich. Il voulait en effet être libre en 1979 pour réaliser son ambition : aller jouer sur le continent.

Aujourd'hui c'est fait. Cunningham avait pris des risques calculés (en 1978, il venait tout juste de gagner sa place de titulaire à West Bromwich !). Il se trouve payé au centuple de son audace. C'est une belle revanche pour le joueur le moins bien payé de tout le football anglais ! Laurie Cunningham gagnait en effet 7 000 livres par an (environ 6 millions anciens). En Angleterre, c'est ce que gagne un conducteur de bus. Dans ce monde du football professionnel où les carrières sont courtes, on est quand même habitué à beaucoup plus ! La prime à la signature que lui a versée le Réal (150 000 livres) a dû mettre un peu de baume sur le souvenir douloureux des 18 mois où il fut sous-payé.

En Angleterre, Cuningham avait placé la barre très haut. Il voulait 75 000 livres par an pour signer un nouveau contrat. Soit environ trois fois le salaire moyen d'un joueur de première division. Hors de question. Aussi Laurie écrivit-il à l'Inter de Milan, à Valence et au Real. « *Je suis disponible,* disait-il. »

Une attirance particulière pour l'Espagne

Le match exceptionnel qu'il réalisa à Valence en Coupe de l'UEFA servit ses desseins. Le Réal ne perdit plus de vue celui que les supporters espagnols avaient déjà surnommé « l'éclair noir ». Dès lors, tout fut simple. Après la tournée de l'Angleterre en Bulgarie, en Suède et en Autriche, Laurie Cunningham et sa fiancée vinrent passer leurs vacances sur la Costa del Sol. Il en profita pour venir au siège du Réal et rencontrer le nouvel entraîneur, Boskov. Le marché fut définitivement conclu au petit matin, dans un restaurant italien de Birmingham. Ce que Ron Atkinson, l'entraîneur de West Bromwich, accepta avec philosophie. « *Quand un joueur veut partir, tout ce qu'on peut faire, c'est de tirer le maximum de son transfert. C'est ce que nous avons fait. Et maintenant, je lui souhaite les plus grands succès.* »

Quelle ascension pour le jeune Noir dont Arsenal ne sut pas déceler les qualités ! Georges Petchey nous raconte cette épisode : « *Arsenal ne l'a pas retenu parce qu'on le trouvait fantasque et*

Laurie Cunningham a eu beaucoup de mal à se faire une place au soleil, à West Bromwich Albion. Il est difficile de s'imposer quand on est noir.

qu'il arrivait en retard aux entraînements. J'étais alors le manager d'Orient, un club à l'autre bout de Londres. Je l'avais vu jouer, je savais qu'il pouvait devenir un grand joueur. Nous aussi, au début, nous avons eu des problèmes avec lui. Il paraissait trop doux pour devenir vraiment un professionnel. Il progressa lentement mais sûrement. Il faut dire aussi qu'il est difficile pour un jeune Noir de vivre à Londres et Laurie se méfiait des Blancs ».

Laurie Cunningham affirme d'ailleurs « *être persuadé que quelques clubs n'ont pas voulu de moi parce que j'étais Noir. Je serai toujours reconnaissant à Johnny Giles de m'avoir donné ma chance en première division à West Bromwich.*

Il court beaucoup de légendes sur les joueurs noirs. Que nous ne prenons pas le football suffisamment à cœur, par exemple. Je suis heureux de constater que les clubs anglais commencent à nous faire confiance ».

Voilà Laurie Cunningham devant le plus grand défi de sa (jeune) carrière. En Espagne, il va subir le marquage sans pitié des défenseurs les plus rudes d'Europe. « *Je n'ai pas un tempérament explosif. Je ne cherche pas la bagarre. Je préfère rester calme et concentré. C'est plus rentable pour l'équipe* ».

« *Je suis confiant. Les 100 000 fans du stade Bernabeu vont me survolter. En Espagne, je vais élargir mon expérience. Et progresser pour le plus grand bien de l'équipe d'Angleterre avec laquelle j'espère bien jouer la prochaine Coupe du Monde, ici même.* »

Laurie Cunningham est un homme heureux. Finalement, il n'a qu'un problème : « *Moi qui passais toujours l'été en Espagne, je vais devoir trouver un autre lieu de vacances !* » ■

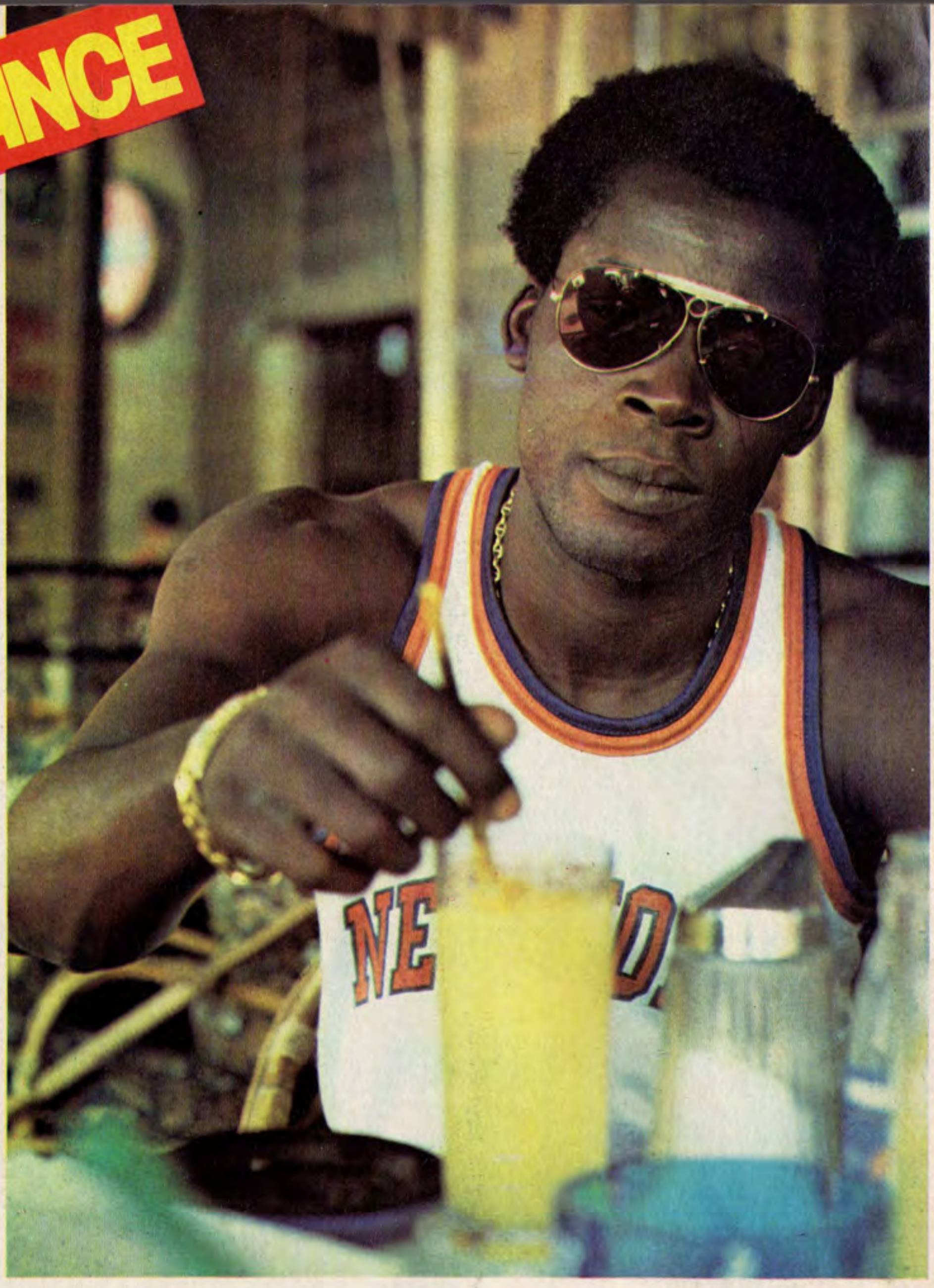
Chris Davies

Marius Trésor et Anders Linderoth luttant au bras de fer ! Ce duel souriant dans le vieux port de Marseille annonce un fameux défi le 5 septembre à Stockholm, l'équipe de France joue contre la Suède sa dernière chance en championnat d'Europe des nations. Et selon toute vraisemblance, Trésor et ***Linderoth,*** *coéquipiers toute l'année à l'Olympique de Marseille et frères ennemis d'un soir, seront les capitaines des deux équipes nationales. Décidément, le monde est petit...* ***mondial*** *est allé à Marseille pour vous présenter, dans la bonne humeur, cet affrontement pas tout-à-fait comme les autres.*

LES FRERES ENNEMIS DE MARSEILLE

SUEDE . FRANCE

Scène « pagnolesque » à la terrasse d'un café du Vieux Port. Shorts blancs et tee-shirts fantaisies sous un soleil de plomb, le jus d'orange à la place du pastis, Trésor et Linderoth ont livré pour les lecteurs de *mondial* une version originale de la célèbre partie de cartes. Marius avec son accent de Marseillais d'adoption, ses grands éclats de rire. Anders, tel « Mossieur Brun », avec réserve et modestie, mais pas sans humour non plus.



mondial : *Marius et Anders, le 5 septembre vous vous retrouverez face à face lors du match Suède-France. Pourrez-vous totalement oublier que depuis deux ans vous jouez sous le même maillot de l'O.M., et donc vous livrez sans gêne ou retenue ?*

ANDERS LINDEROTH : Oui, bien sûr. Je crois qu'à Stockholm, je ne penserai pas au fait que je suis le coéquipier de Marius à Marseille. Je jouerai normalement.

MARIUS TRESOR : Je suis aussi de cet avis. Quand on joue avec l'équipe nationale, on fait le maximum pour qu'elle gagne. On fait abstraction de toute autre considération. Je respecterai Anders comme tout autre adversaire. C'est tout.

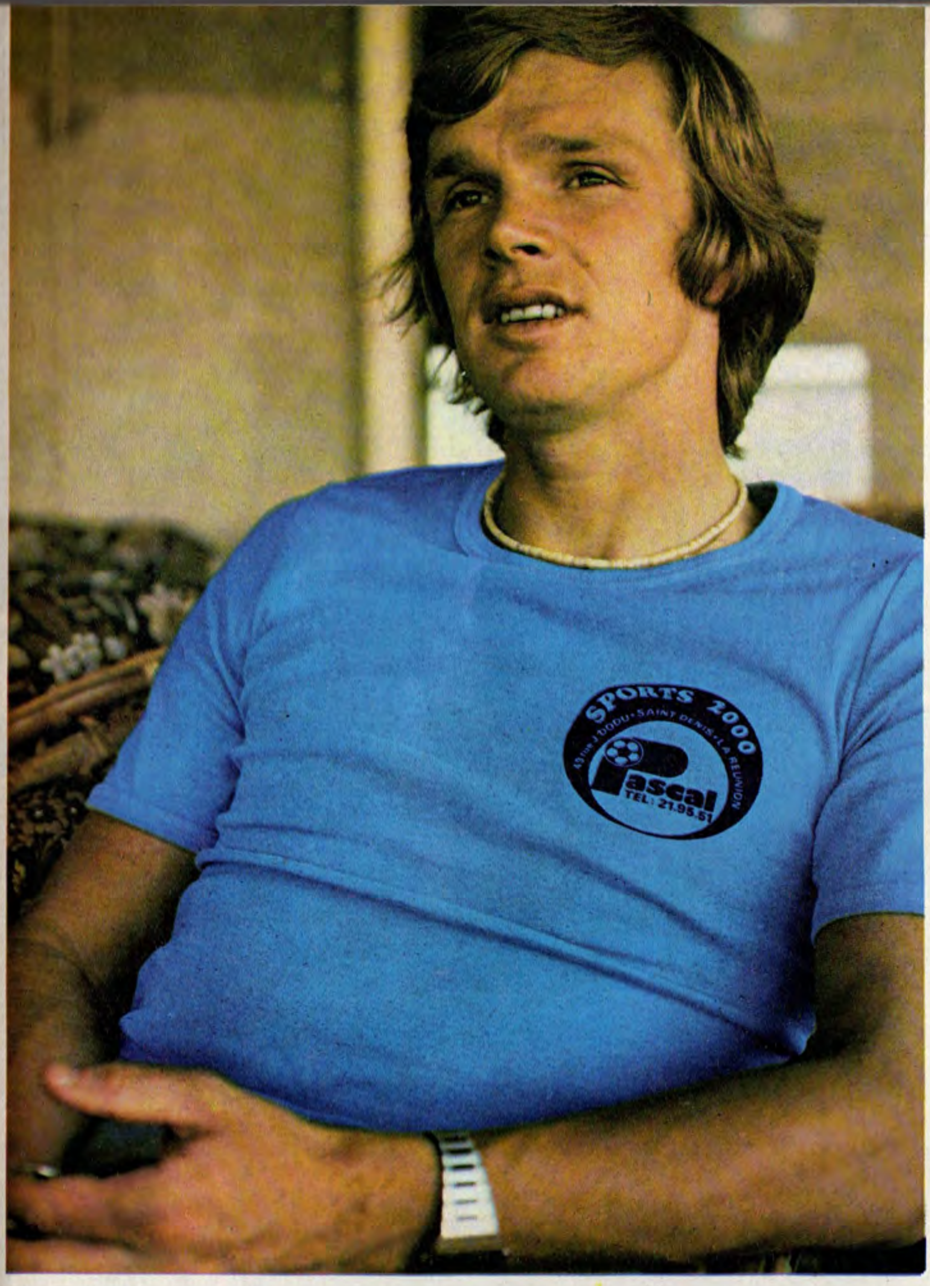
mondial : *Anders, vous connaissez bien Marius. Avez vous découvert un moyen particulier de le passer, que vous pourrez communiquer à vos partenaires suédois ?*

A.L. : C'est difficile à dire. En France, on a peur de Trésor, on n'ose pas trop l'attaquer de front. En Suède, ce n'est pas pareil. Nous jouerons comme d'habitude, le pressing en essayant de trouver la tête d'Edstroem. De toute manière, Marius n'a pas de grand défaut. Il a une bonne vision du jeu, il est souple et possède un très bon jeu de tête. Alors peut-être que les Français ont raison : le meilleur moyen de passer Marius est sans doute de ne pas jouer au centre, mais par les ailes. De l'éviter...

Les France-Suède du passé

10 novembre 1935 (Parc des Princes) : France bat Suède 2-0.
26 mars 1952 (Parc des Princes) : Suède bat France 1-0.
11 juin 1953 (Stockholm) : Suède bat France 1-0.
3 avril 1955 (Colombes) : France bat Suède 2-0.
30 octobre 1960 (Stockohlm) : Suède bat France 1-0.
15 octobre 1969 (Stockohlm) : Suède bat France 2-0.
1er novembre 1969 (Parc des Princes) : France bat Suède bat 3-0.
1er septembre 1978 (Parc des Princes) France et Suède 2-2.
France et Suède se sont donc rencontrés **à 8 reprises. Suède 4 victoires ; France 3 victoires. 1 match nul.**

L'Olympique de Marseille 1979-80.
Debouts de gauche à droite : Trésor, Zwunka, Zambelli, Baconnier, Migeon, Buigues.
Accroupis de gauche à droite : Flores, Temime, Berdoll, Linderoth, Six.



adversaires d'un jour, Linderoth et Trésor font équipe dans la vie comme sur le terrain

mondial : *Et vous Marius, que direz-vous aux joueurs de l'équipe de France pour gêner Anders ?*

M.T. : Son jeu est difficile à contrarier. Les Français le connaissent bien désormais. Ils savent qu'exercer sur lui un marquage individuel n'est pas une mince affaire. Il faudrait à la fois ne pas s'attacher à ses basques complètement, et ne pas non plus lui laisser une entière liberté d'action. Ce ne sera pas facile. Le seul défaut que je connaisse à Anders, c'est... qu'il ne parle pas beaucoup ! (Rires).

mondial : *La Suède et la France ont désormais peu de chance de participer à la phase finale du championnat d'Europe des nations. L'intérêt de ce match ne risque-t-il pas d'en souffrir ?*

A.L. : Pour la Suède, il est vrai que c'est pratiquement fini. Mais c'est une habitude chez nous : on fait toujours le maximum pour gagner...

M.T. : Pour la France, rien n'est perdu. Car nous espérons vaincre à Stockholm et voir ensuite la Suède gagner en Tchécoslovaquie, ce qui nous remettrait en course.

mondial : *Anders, si la France gagne à Stockholm, vous jurez de faire plaisir à Marius en allant battre la Tchécolosvaquie ?*

A.L. : On essaiera. Croyez bien que cela serait une joie. Pour Marius et pour la France. Car, depuis deux ans, c'est en quelque sorte mon second pays...

M.T. : Merci, Anders si la France perd à Stokholm, nous ferons en sorte de battre les Tchèques à Paris pour favoriser la Suède...

mondial : *Trêve de politesses. Anders, à part Marius, il y a-t-il d'autres joueurs français que vous craignez particulièrement ?*

A.L. : Oui... Didier Six, mon autre coéquipier de l'O.M. Il faudra le surveiller de très près, car il est capable de tout...

mondial : *Et Platini ?*

A.L. : Non, il ne me fait pas très peur. Je crois qu'en le serrant de près, ça ira très bien...

mondial : *Et vous, Marius, quels sont les Suédois que vous craignez le plus ?*

SUEDE.FRANCE

M.T. : Je ne les connais pas très bien. J'étais absent au match aller, et il n'était pas télévisé. Mais pour nous, les défenseurs, il faudra surtout se méfier d'un bon joueur de tête comme Edstroem. De toute manière, il faut redouter non pas un ou deux éléments, mais l'homogénéité de l'équipe de Suède. Et la valeur de son gardien Hellstroem, qui est vraiment exceptionnel.
A.L. : C'est vrai. Ronnie est un joueur qu'il vaut mieux avoir avec soi qu'en face si on veut marquer des buts...

mondial : *Si vous deviez vous donner des conseils ?*
M.T. : Alors là, pas question ! (rires). Je refuse catégoriquement.
A.L. : Moi aussi. Je ne dirai rien... Surtout à Marius !

mondial : *Parlez-nous au moins des forces et des faiblesses de la France et de la Suède...*
M.T. : Notre force, c'est l'envie de jouer, même si elle n'est plus la même depuis la désillusion du Mundial et nos mauvais débuts en championnat d'Europe. Et c'est aussi notre valeur collective. La grande faiblesse, c'est souvent en cours de partie un laisser aller fatal.
A.L. : L'équipe de Suède tire sa valeur de son organisation sur le terrain. Il est dommage que l'on ne joue pas assez souvent ensemble. C'est un désavantage. L'autre faiblesse risque d'être l'incorporation de plusieurs jeunes qui peuvent connaître des problèmes d'adaptation.

mondial : *A ce propos, Anders, que pouvez-nous dire de ces jeunes qui arrivent ? Et des joueurs évoluant à l'étranger qui seront rappelés pour cette rencontre ?*
A.L. : Les jeunes les plus redoutables sont : *Aahman*, 20 ans, libéro qui évolue à Djurgarden. S'il joue, ce sera une bonne chose. Il peut apporter beaucoup à notre défense, les attaquants français ne seront pas à la fête. Et *Nilsson*, qui est âgé de 19 ans, joue milieu de terrain à mon ancien club, Oester. Je crois que les footballeurs jouant à l'étranger que l'on rappellera seront *Hellstroem* (Kaiserlautern), *Edstroem* (Standard de Liège), *Borg* (Brunswich), *Olsson* (Belgique) et *Wendt* (Kaiserlautern aussi). Tout le monde connaît leur valeur.

Ils flânaient sur le vieux port avant de s'affronter à Stockholm

mondial : *Le football suédois progresse-t-il, comme pourrait le laisser croire la finale de la coupe des Clubs champions de Malmoë ?*
A.L. : Non, je ne pense pas qu'il y ait une véritable progression. En Suède, il y a plusieurs managers britanniques, comme Hougton à Malmoe. Et ils orientent trop les Suédois vers un jeu physique de type anglais par exemple. Je ne suis pas contre l'engagement. Mais pour progresser, il faudrait aussi prendre exemple sur le football français, qui, lui, est technique. Trouver un juste milieu.

mondial : *Si vous étiez sélectionneur, quelle équipe aligneriez-vous pour ce match ?*
M.T. : Oh Bonne Mère, je préfère laisser ça à des gens plus compétents...

mondial : *Vous avez peur de vous faire des ennemis ?*
M.T. : Disons que c'est délicat (rire)...

mondial : *Et vous Anders ?*
A.L. : Je bâtirais l'équipe suivante : *Hellstroem - Borg, Alvidson, Aahman, Erlandsson - Nordgreen, Nilsson...*
M.T. : ...Linderoth ?
A.L. : (Sourire) exactement, *Linderoth - Gronhagen, Edstroem, Wendt.*

mondial : *Comment concevez-vous vos rôles de capitaines ?*
A.L. : C'est le joueur qui aide tous les autres. Conseille. Dirige. En général, on est écouté...
M.T. : Pour moi, c'est le porte-parole de l'entraîneur sur le terrain. Celui qui rappelle les consignes quand certains joueurs ont tendance à les oublier. Le capitaine doit aussi soutenir ses coéquipiers moralement quand ça va mal...

mondial : *Alors, en conclusion, quel pronostic pour ce Suède-France ?*
M.T. : Je n'en fais jamais. Mais je pense que la France gagnera.
A.L. : Moi, je vois plutôt un nul 2-2.

Les supporters de « l'Ohème » peuvent être rassurés : Trésor et Linderoth, contrairement à César et M. Brun, ne se sont pas quittés fâchés. Même si l'enjeu était d'importance : une affaire de suprématie entre la Suède et la France. Un match pendant lequel, peuchère, ils devront oublier leur amitié marseillaise...

Propos recueillis par Francis HUERTAS à Marseille

Le point dans le groupe V
avant la rencontre France-Suède

	P.	J.	G.	N.	P.	P.	C.
1. Tchécoslovaquie	6	3	3	0	0	8	1
2. France	5	4	2	1	1	8	5
3. Suède	3	3	1	1	1	6	5
4. Luxembourg	0	4	0	0	0	1	12

Restent à jouer : **5.9.79 :** Suède-France
10.10.79 : Tchécoslovaquie-Suède
23.10.10.79 : Luxembourg-Suède
17.11.79 :France-Tchécoslovaquie
24.11.79 : Tchécoslovaquie-Luxembourg

C'était au Parc des Princes en 1978. Trésor n'était pas là et la Suède avait égalisé à la dernière minute. Linderoth attaque, poursuivi par Bathenay.

GRAND CONCOURS

allo mondial ?

vous avez jusqu'au 20 septembre, pour poser vos questions à :

Daniel PASSARELLA, 26 ans, Argentin, libéro de River-Plate et de l'Argentine.

Paolo ROSSI, 23 ans, Italien, avant-centre de Pérouse et de l'Italie.

Lahzami TEMIME, 30 ans, Tunisien, ailier de Marseille et de la Tunisie.

Laurie CUNNINGHAM, 23 ans, Anglais, ailier du Real Madrid et de l'Angleterre.

allo mondial c'est facile, vous pouvez

- Téléphoner en faisant le 260-52-51 ; si vous habitez la province, composez le 16 et le 1 avant les 7 chiffres.
- Ecrire, sur une carte postale uniquement, sans enveloppe, à : « ALLO MONDIAL » 10, rue des Pyramides, 75001 PARIS.

Dans les deux cas indiquez très clairement votre nom, prénom et adresse ainsi bien sûr, que le nom de la vedette à qui vous souhaitez poser une question. Faites preuve d'originalité dans le choix de votre question pour gagner l'un des cadeaux : Transistors, ballons de football, sacs de sport, livres.

Les meilleures questions que vous avez posées le mois dernier à Kenny Dalglish Johann Cruyff Zico Marius Trésor seront publiées dans le n° 35 de *mondial*.

Dépêchez-vous dès aujourd'hui téléphonez ou écrivez à allo mondial

Pendant les vacances, monsieur *mondial* ne prend pas de vacances

Il parcourt les routes de France à la recherche d'auto-collants *mondial* collés sur les voitures. Toi aussi colle vite un auto-collant sur la voiture, tu peux gagner un transistor.

TOUS LES JOURS UN GAGNANT

ASSEMAN Manuel
36, rue G.-Clémenceau
60800 Crépy-en-Valois

BELLEVEGUE Maurice
C.C. Le Plateau
69009 Lyon

BERUILLER Didier
2, rue des Lilas
92320 Chatillon-s/B.

BINNINGER Marc
28, bd de Stalingrad
92240 Malakoff

BOUSSERON Cyril
18, rue Claude-Bemaret
44600 Saint-Nazaire

CHICHI Salomon
512 La Sauvegarde
69009 Lyon

DEMANGE Philippe
5, rue de la Somme
9300 Epinay-sur-Seine

EMEL André
Le Castignan
83000 Toulon

FICHAUX Jean
64, route de Saint-Omer
62120 Aire-sur-Lalys

GAILLARD Francis
2, rue des Chênes-d'Or
95000 Gercy

HERBAUT Olivier
59260 Helemes

JACOBS Arnaud
12, rue des Villegranges
93350 Les Lilas

LECOULANT Jean
35, rue Notre-Dame
95300 Pontoise

MARGOUX Nicole
3, avenue Juandin
64100 Bayonne

MARS Marcel
54, chemin de Montlouis
69130 Ecully

MELLOT Nicole
47 bis, rue C.-Terrasse
75016 Paris

RANC Luc
115, Le Château
69009 Lyon

RICHARD Franck
48, rue des Fourmies
59155 Faches-Thumesnil

SALEMBIER Serge
11, allée Chambord
56000 Villeneuve d'Asq

VAN NIEUWENHOVE J.
121, rue Albert-1er
80790 Fortmahon

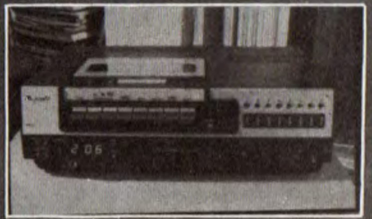
KENWOOD

KT 413 — 0,5 UV recherche
KX 550 — 30-16 000 Hz. 64 Db.
KD 1500 — semi-automatique
KA 405 — 2 x 55 watts
2 H.P. M 40 — 60 watts - 3 voies

*TUNER et PLATINE K7 en option

4 690 F.
crédit sans apport : 176,40 F. sur 36 mois

Supplément
Tuner 1 900 F.
K7 1 980 F.



— V H S —
magnétoscope d'intérie[ur]
Programmable sur 8 jours
Télécommande de la pause - [...]
incorporée pour réglage préc[...]

6 200 F. crédit sans apport : 230,20 sur 36 mois

NEW MODE[L]

Hifi Sound

175, Rue de Lourmel
75015 PARIS
558.32.99

53, Avenue du Bac
94100 SAINT-MAUR
283.53.50

Supplément
Tuner 1 690 F.
K7 1 090 F.

PIONEER

PL 512
SA 506 — 2 x 35 watts
2 LANSING ATLANTIC
TUNER CT 606
K7 TX 606

*TUNER et PLATINE K7 en option

2 990 F.
crédit sans apport : 154,00 F. sur 24 mois

- V H S Portable

13 900 F.

crédit sans apport : 407,48 sur 48 m[ois]

ATELIER DE CREATION GRAPHIQUE

SALUT A TOI NOTRE

Oswaldo est retourné chez lui,
en Argentine.
L'histoire de ce héros des stades,
cette force de la nature
est étroitement liée
à l'épopée des Verts.
Il symbolisait parfaitement
l'état d'esprit de Saint-Étienne,
cette volonté, cette hargne,
cette façon de se transcender
qui permit à cette équipe
de rentrer dans la légende.
Malgré son départ,
personne n'est prêt d'oublier
ces chevauchées cheveux aux vents.
Pour rendre hommage à cet « Homme »,
un poète, Bernard Sauvat
l'a mis en chanson
dans : « Mon copain l'Argentin ».

Mon copain l'Argentin,
c'est un champion de France,
son jardin c'est l'hiver, une pelouse blanche,
et dans les bois d'en face il voudrait bien mourir,
porté par la lumière avec sa boule blanche.
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

Mon copain l'Argentin
n'est pas champion du monde
il dit c'est le destin et le vert me va bien,
il faut oublier demain ce qui siffle pour rien,
les étoiles perdues quand tu es suspendu
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

Mon copain l'Argentin,
un pas coûte pas cher,
quand on a la race,
on le veut cet espace,
la foule peut crier le ballon dans ses pieds,
il ira jusqu'au bout
s'il le faut à genoux
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

L'ARGENTIN HEROS

MANUFRANCE
DARTY
A mes amis de
'Mondial' pour leur
gentillesse et les bons
souvenirs que nous avons
ensembles

Mon copain l'Argentin,
ce soir a tout donné.
On est très fatigué
quand on a pas gagné.
Il parle de la vie, je joue de la guitare,
il dit que c'est joli le son de son pays.
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

Mon copain l'Argentin,
il aura mal aux jambes,
se sentira vieillir
çà le fera sourire,
il rêve d'aujourd'hui
ses filles sur ses genoux,
je sais qu'il partira
sa terre n'est pas chez nous.
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

Alors toi l'Argentin,
j'voudrais pas que t'oublie
au pays des pampas
t'étais champion de France,
n'est pas toros qui veut
avec un cœur d'enfant
et quand tu t'en iras
j'te donnerais ma chanson.
Argentino... mi amigo... Oswaldo.

Pour que toute l'équipe soit plus offensive, faites le plein d'énergie ! à la mi-temps avec

Dextrodose

Sachet-dose pour boisson énergétique.
Contient : DEXTROSE + FRUCTOSE + Vit. B1 + Sels minér. anti-crampes.
Discrètement aromatisé à la menthe, **DEXTRODOSE** peut être additionné d'un jus d'orange.
DEXTRODOSE existe aussi en tablettes à croquer, format de poche.
en pharmacie - Laboratoires BIOES

PASSIONNÉS DE FOOTBALL
ne manquez surtout pas le
Carnet du Supporter 79/80 !

C'est **LE SEUL OUVRAGE** qui vous permet, grâce à ses grilles, de noter les Résultats et de tenir vous-même à jour les Classements des Compétitions nationales et internationales.
C'est le seul qui vous donne l'adresse du Club des Supporters de votre équipe favorite et vous fournit la liste et les prix des Gadgets dont vous rêvez.
Et il vous offre 100 prix à son GRAND CONCOURS DES "JOUEURS MYSTERES" !

FORMAT LIVRE DE POCHE / 224 PAGES / RELIURE COUSUE INDECHIRABLE / 22 F

UN OUTIL INDISPENSABLE A QUI AIME LE FOOTBALL !

Réclamez-le à votre marchand de journaux. Sinon, adressez le Bon ci-contre aux Editions PUBLIPLAST, 55, Faubourg Montmartre, 75009 PARIS.

NOM........................ PRENOM........................
ADRESSE ....
.... Code Postal ....
commande......... Carnet(s) du Supporter, au prix franco de 22 F l'un, soit .... F., dont règlement, ci-joint, exclusivement par Chèque Bancaire ou Postal à l'ordre de PUBLIPLAST (CCP 1739487 C PARIS).

Suite de la page 55

HENRIOT Pascal - 25110 Baume-les-Dames
HERZOG Pierre - 68700 Wattwiller
HOU Bertrand - 75017 Paris
IRAZOQUI Nicole - 64250 Cambo
JEAN Monique - 75007 Paris
JULLIAN Andrée - 75015 Paris
KNIPPER Gaston - 67260 Sarre-Union
LAZAAR Abdellah - 13700 Mignone
NECKEL Thierry - 75019 Paris
HENRI Pascal - 89650 Arcy-sur-Cure
CHAMBON Hervé - 28310 Janville
HILBOLD Caroline - 67370 Ittenheim
IMBAULT Jean-Luc - 41600 Lamotte-Beuvron
JANTET Bruno - 01170 Segny
JESSEL Bruno - 67100 Strasbourg
KHOURY Ziad - 75013 Paris
LABADIE Bruno - 33860 Reignac
LANTY André - 94110 Arcueil
LACHAPELLE Didier - 33220 Sainte-Foy-la-Grande
LEPAGE Fabrice - 56800 Campenéac
LEGALLIC Marcel - 56000 Vannes
LE TINIER Pierre - 56000 Vannes
LEBRET Guy - 44300 Nantes
LETEMPLE J.-Bernard - 91170 Viry-Chatillon
LECHAT Pascale - 50240 Saint-Seunier-de-Beutron
LENGLET Fabrice - 51120 Sézanne
LOVAN Boun-Phan - 17230 Marans
LONGUEPE Patrice - 59810 Lesquin
LANGE François - 41270 Droue
LEFOYE Noël - 61100 Flers
LE CUN Jean-François - 22220 Terguier
LEFEBVRE Patrice - 29290 Locmaria-Plouzane
LE GALL Thierry - 95470 Fosses
LE BELLEC Patrick - 17160 Matha
LEROUX Pascal - 37320 Esvres
LEROY Alain - 27930 Evreux
LORIE Jean-Marc - 93800 Epinal-sur-Seine
LUBIN Loïc - 45220 Montcorbon
LUTZ Fabrice - 18000 Bourges
MARCHAND Thierry - 70000 Vesoul
MABILLE Maurice - 02590 Etreillers
MARTIN Thierry - 45320 Courtenay
MARETET Gilbert - 40000 Mont-de-Marsan
MEYNIER Philippe - 74100 Annemasse
MIMOUNI Sydney - 06300 Nice
MONNIER Marcel - 08000 Charleville-Mézières
MOLINA Didier - 11000 Carcassonne
MARIE Pascal - G.D.L. Luxembourg
MASMEJEAN Christophe - 34100 Montpellier
MAYOLINI Thierry - 06200 Nice-Saint-Augustin
MATHIOT Marceau - 77440 Lizy-sur-Ourcq
MAGNE Alain - 13013 Marseille
MENNART Carl - 02300 Chauny
MINIER Roger - 45300 Pithiviers
MOUCHARD Bernard - 85510 Le Boupère
MORIZUR Michel - 56100 Lorient
MOCHON David - 62820 Libercourt
MONNIER Didier - 85330 Noirmoutier
NANJOD Michel - 74130 Marignier
NESSON Jean-Pierre - 03400 Yzeure
PALOMBE Carado - 06230 Villefranche-sur-Mer
PATRY Pascal - 76110 Bréauté
PERAL J.-Christophe - 91400 Orsay
PHILIPPE Pascal - 29119 Châteauneuf-du-Faou
PIOLET Christophe - 38260 Pajay
PIERES Philippe - 22310 Plestin-les-Grèves
PIQUANDET Jean-Marc - 03170 Doyet
MOQUET Michel - 56350 Béganne
NEDELLEC Désiré - 37190 Azay-le-Rideau
PAQUET Thierry - 45700 Montcresson-Villemandeur
PANCE Laurent - 51500 Rilly-la-Montagne
PAYON Gérard - 08120 Bogny-sur-Meuse
PERRAY Joël - 44150 Saint-Géréon
PIERROT Eric - 36100 Saint-Valentin
PICARD Daniel - 08200 Sedan
PININGRE Thierry - 68200 Mulhouse
POULAUD Didier - 28300 Mainvilliers
PROUTHEAU FABRICE - 28700 Sainville-par-Auneau
PUYGRENIER Rudolph - 38400 Saint-Martin-d'Hères
MODICA Patrick - 25530 Orsans-par-Vercel
RACON Jacques - 30000 Nîmes
REIBEL Denis - 68200 Mulhouse
RIO Michel - 44100 Nantes
ROBIN Carl - 56000 Meucan
ROBERT Eric - 44530 Severac
ROUCHOUSE Jean-Luc - 42230 Roche-la-Molière
ROLIN Jean-Paul - 62400 Béthune
PUJOL Philippe - 83200 Toulon
PY Didier - 17220 La Jarrie
QUELARD Joël - 56250 Sulniac
RAVOUX Philippe - 19300 Rosiers-d'Egletons
RETIF Olivier - 44470 Carquefou
RICHARD Emmanuel - 86340 La Villedieu-du-Velain
ROZEK Michel - 13200 Raphaël-sur-Arles
ROUX Laurent - 30130 Saint-Paulet-de-Caisson
ROUX Benoît - 12350 Lanuejols
ROGIER Pierre - 04100 Manosque
SALMON Didier - 37000 Tours
SCLARSIE Eric - 77270 Villeparisis
STOPIN Charles - 59600 Maubeuge
SOENEN Benoît - 76110 Goderville
STEYERT Yvan - 67230 Renfeld
SELOSSE Vincent - 59510 Hem
SUIDEM Pascal - 60200 Clairoix
TESSIER Dominique - 69360 Srezin-du-Rhône
THIEBAUD Jean-Noël - 39700 Lavans-les-Dole
VAILLANT Thierry - 56130 Thehillac
SCHEINPELUG Franck - 65320 Bordères-Echères
SIMON Christian - 95670 Marly-la-Ville
STARK Pierre - 68720 Egligen
SOUCI Marc - 92130 Issy-les-Moulineaux
SVEMLA Eric - 78190 Trappes
SEHMER Alain - 57600 Schoeneck
TERUEL Fransisco - 30300 Beaucaire
THORIS Dominique - 59290 Wasquehal
THARY Michel - 70700 Gy
VALLET Philippe - 44300 Nantes
VALLE Didier - 51260 Anglure
VERDON Philippe - 78580 Maule
VIVIEN Pascal - 52000 Chaumont
VIGNERES J.-Bernard - 31530 Levignat-sur-Save
WAUTHIER Pierre-Jean - 08440 Vivier-au-Court
VERNIER Raymond - 39130 Clairvaux-les-Lacs
VILLENEUVE Régis - 85510 Boupère
VINCENT Laurent - 92130 Issy-les-Moulineaux
VIGNAT Laurent - 69008 Lyon
— ZIZZI Albert - 13011 Marseille

COUPES D'EUROPE

premier tour

des «inconnus» sur le chemin des Français

KRISTIANSAND/STRASBOURG CLIFTONVILLE/NANTES
LODZ/SAINT.ETIENNE DONETSK/MONACO

Kristiansand, à la française

Start Kristiansand est le club d'une ville de 60 000 habitants, capitale de la Norvège méridionale, lieu de villégiature favori des Norvégiens pendant le trop bref été nordique.
Mais dans cette « *Riviéra* », on s'occupe surtout de religion et de ligues anti-alcooliques. A Kristiansand, les supporters du «Start» disent que l'on trouvent une église à tous les coins de rues, et que cette «*passion*» explique sans doute que la municipalité n'ait pas l'argent nécessaire à la construction d'un éclairage pour le stade de la ville.
Un « *détail* » qui traduit bien ce qu'est ce club norvégien. Une bonne équipe au niveau national, mais une équipe d'amateurs, avec de petits moyens, où même l'entraîneur Karsten Johannessen n'est pas rémunéré. Pas étonnant, dans ces conditions, que la réputation de «*Start*» n'ait pas franchi les frontières de la Norvège.
Et que les joueurs, dirigeants, entraîneurs et supporters de cette équipe redoutent leur «*première*» en coupe des clubs champions face à Strasbourg.
Mais Kristiansand, champion la saison passée pour la première fois, ne fera pas pour autant son entrée sur le plan européen. L'équipe norvégienne a, en effet, déjà participé à plusieurs reprises à la coupe UEFA. L'an passé, elle s'était inclinée au... premier tour face aux Danois d'Esbjerg.
Pour essayer de faire mieux cette fois, et même si l'on ne se fait guère d'illusions, Kristiansand comptera notamment sur ses 4 internationaux: le gardien *Roy Amundsen,* le capitaine *Trond Pedersen,* le milieu de terrain *Svein Mathisen.* Ce dernier avait même tenté l'aventure à l'étranger pendant quelques mois: mais les méthodes de l'entraîneur du club écossais Hibernians ne lui plaisaient pas. Il a préféré retourner au pays.
« *Si j'en juge par le jeu de l'équipe de France lors de la coupe du monde 78,* avoue-t-il, *nous n'avons guère de chances de battre Strasbourg...* ».
C'est justement à l'équipe de France, à son football collectif et offensif qu'il apprécie, que Mathisen fait référence lorsqu'il parle de Kristiansand : « *Nous essayons de jouer de la même manière. C'est ce football qui permet aux joueurs, de mieux s'exprimer* ».
Malgré tout à Kristiansand on est ambitieux... et on espère... ■

A.F.P./Philippe Sauvaghargues

Le port de Kristiansand, capitale du sud de la Norvège. Les supporters attendent avec impatience l'équipe française dont ils apprécient le style.

Pour l'arrière Cay Ljosdal, comme pour tous ses coéquipiers se sera une grande première d'affronter Strasbourg.

Cliftonville, le club des «gentlemen»

Oh ! Rassurez-vous, ce gentleman ne joue plus au football. Pour jouer contre Nantes, les footballeurs de Cliftonville laisserons de côté leur chapeau haut de forme pour chausser les crampons, plus adéquates à ce genre de rencontre.

Cliftonville est un phénomène dans le football irlandais. Ce club a subi au cours des quatre dernières années des transformations stupéfiantes, une véritable révolution. C'était le club de charme, le club des gros bonnets. Cliftonville demeurait attaché fermement à ses principes d'amateurisme. Ses joueurs étaient appelées les «*gentlemen footballeurs* ».

Chaque année, au moment où le club posait sa candidature pour faire partie de la ligue d'Irlande du Nord, on se moquait joyeusement de Cliftonville. Les bons mots fusaient. On racontait même cette histoire : un visiteur téléphone au stade, affirme qu'il amène avec lui une centaine de supporters et demande l'heure du coup d'envoi. «*Dans ces conditions, quand vous voulez !*», lui aurait-on répondu !
Dans ce stade de 30 000 places et appelé... Solitude, la réponse n'était pas mauvaise ! Tout cela a changé radicalement.
Il y a quatre ans, le club abandonnait son statut amateur. Ce fut le début d'une ère nouvelle, l'équipe s'affirme sans sectarisme. « *Qu'on soit hindouiste ou juif, catholique ou protestant, ce n'est pas notre problème. Bien jouer au football est notre seul critère. L'esprit qui règne dans l'équipe, sa camaraderie sont exemplaires* », déclare Jimmy Boyce, l'un des dirigeants progressistes de Cliftonville.
Une affluence accrue, le transfert l'an dernier de nombreux joueurs dans des clubs anglais — pour la première fois dans l'histoire du club ! — ont amené de l'argent dans les caisses.

Jackie Hutton, un écossais avare de paroles, est l'entraîneur de Cliftonville. Un entraîneur... à mi-temps, qui est à la base du succès du club en imposant un football offensif.
Et le jour de gloire est arrivé lorsque Cliftonville, l'an passé, remporta la coupe en battant Portadown 3-1 en finale. Cela faisait 70 ans que le club n'avait pas ramené le trophée.
Aucun international irlandais ne joue dans ce club. L'équipe est bâtie autour de l'axe formé par John Flanagan (défenseur), Ciaran McCurry (milieu de terrain) et John Platt (buteur), lequel, fut sacré meilleur buteur d'Irlande du Nord avec 28 buts en 78.
« *Nous seront prêts, le 19 septembre pour affronter Nantes* » affirme Hutton. ■

Malcolm Brodie

Robotnicze Towarzystwo Sportowe* (RTS), voilà un club que vous ne connaissez sans doute pas. Il s'agit de l'appellation intégrale du Widzew Lodz, adversaire de Saint-Etienne pour ce premier tour de la coupe UEFA.
Fondé en 1910, Widzew est un club dont la mission première fut la propagation du sport dans les milieux ouvriers, à Lodz, ville du tissage. Le Manchester polonais. Widzew connu une histoire pour le moins agitée. Club pauvre, sa réelle ascension parmi l'élite se situe en 74-75.
Les joueurs — dont aucun ne comptait parmi les vedettes — réussirent au-delà de leurs espérances.
Dès lors, les dirigeants allaient s'attacher à renforcer leur équipe. En 76-77, grâce à Boniek et Jezierski (désormais l'entraîneur de Ruch Chorzow), Widzew était vice-champion de Pologne. La saison dernière, l'équipe réussit un parcours remarquable, à l'égal de Chorzow. Elle ne dut qu'au fait d'avoir perdu le match aller contre son rival de ne pas être sacré champion. Le règlement polonais est ainsi... En coupe d'Europe, Widzew a fait des débuts remarqués en 77-78, éliminant le célèbre Manchester City (2-0, 0-0), avant de succomber devant Eindhoven (3-5, 0-1) futur vainqueur de l'épreuve.

L'histoire se répète dit-on à Lodz — où l'on regrette une fois encore, d'être tombé dès le premier tour sur une équipe de grande valeur : Saint-Etienne. Les Stéphanois ont en effet une solide réputation en Pologne, où l'on se souvient encore plus des matches contre Légia Varsovie et Ruch Chorzow que de la superbe finale 76 contre le Bayern.
Mais à Widzew, on est loin de partir battu. Les hommes de Stanislas Svierk, l'entraîneur, ont en effet de solides arguments à faire valoir. Ils jouent un football de mouvement, très réaliste, s'appuyant sur un jeu de contre où excelle Zbigniew Boniek (23 ans), à la fois organisateur, animateur et buteur. Sélectionné avec Platini par Bearzot dans l'équipe du « *Reste du monde* ». Ensemble ils battirent l'Argentine récemment. Copains de chambrée à Buenos-Aires, ils vont se retrouver cette fois face à face.
Les « *Verts* » auront à contrer de redoutables attaquants, Pieta et Daborowski, l'ancien buteur de Légia. Sans oublier le gardien Burzinski, international qui joua contre la France à Lens en 1976. Et puis, à Lodz, grande ville de 800 000 habitants, l'équipe pourra compter sur l'appui du public.

Interpress ■

*R.T.S. : Société sportive ouvrière.

Lodz, le «Manchester» polonais

La campagne polonaise aux environs de Lodz. Une sérénité qui voile cette cité laborieuse du Sud-Ouest de Varsovie. Cotonnades, lainages, toiles, produits chimiques en ont fait la réputation. Pourquoi pas le football aujourd'hui ?

Par deux fois Zbigniew Boniek fut appelé dans l'équipe du reste du monde. La première fois par Menotti pour rencontrer le Cosmos et dernièrement en compagnie de Platini pour affronter l'Argentine. Il est considéré dans son pays comme le dauphin de Deyna.

A Donetsk, la ville la plus verte du grand bassin minier sud-Ukrainien, la jeunesse assurera-t-elle le renouveau tant attendu du football soviétique ?

« C'est la première fois que nous rencontrons un représentant typique de l'école française de football qui jouit d'une excellente réputation mondiale ».
Victor Nossov, l'entraîneur du «Chakhtior de Donetsk redoute la rencontre avec Monaco.
Pour lever ses inquiétudes, il a rencontré Stéphan Kovacs, bien placé pour lui parler du football français et de Monaco. Mais en vain. Même si son équipe a atteint aujourd'hui un niveau qui fait parler d'elle en terme élogieux en URSS.
Faisant appel, en 1975, à de jeunes joueurs de cette région minièrre de l'Ukraine, l'équipe obtint un titre de dauphin derrière le Dynamo de Kiev, alors à l'apogée de sa gloire. Dans l'édition 79 du championnat, malgré le départ de joueurs de grands talents, Donetsk occupe pour la première fois le poste de leader. Ce qui ne manque pas de surprendre puisqu'à l'exception de son gardien de but Degtiarov, international, meilleur goal soviétique en 1977, elle ne compte dans ses rangs aucune vedette.

Donetsk, le Dauphin devenu leader

Néanmoins, l'équipe possède de sérieux atouts qui font sa réputation en URSS, avec Staroukhine, l'avant-centre, meilleur buteur actuel du championnat ainsi que le troisième Fédorenko, milieu de terrain. Jusqu'à présent Donetsk ne s'est pas tellement illustré en Coupe d'Europe. En 76, il a éliminé Dynamo Berlin, puis Honved Budapest avant de se faire sortir par la Juventus, futur vainqueur de l'épreuve UEFA. En 78, il fut sorti au premier tour de la coupe des coupes par Barcelone, futur vainqueur lui aussi. Voilà qui est de bon augure pour les monégasques, mais Donetsk n'a jamais perdu une rencontre internationale à domicile. Contre Monaco, il tâchera — affirme-t-on au club — de ne pas faillir à cette tradition. ■

A.P.N.

Une magnifique reliure mondial pour conserver précieusement votre collection

Découpez le bon ci-dessous et retournez-le, accompagné de son règlement à « MONDIAL » 10, rue des Pyramides – 75001 Paris

BON DE COMMANDE

NOM ______ PRENOM ______

ADRESSE ______

______

CODE POST ______ VILLE ______

nombre de reliure :
ci-joint mon règlement :
39 F par reliure
45 F pour l'étranger
par ☐ chèque bancaire
☐ mandat-lettre
☐ C.C.P.
à l'ordre des Éditions MIROIR-SPRINT 10, rue des Pyramides, 75001 PARIS

MI-TEMPS

SOLUTION DES JEUX DES PAGES 56-57.

SUIVEZ LES FLECHES

X	G	X	E	X	A	L	B	E	R	T	O	X	E	X	T
S	A	N	T	O	S	X	X	X	E	X	I	N	T	E	R
T	R	O	U	V	E	R	X	X	P	E	L	E	X	C	O
X	R	I	V	E	L	I	N	O	X	S	X	X	R	O	I
F	I	X	E	R	X	C	A	P	I	T	A	I	N	E	S
A	N	X	X	A	R	A	X	P	I	X	I	L	X	U	I
X	C	O	U	T	I	N	H	O	X	N	X	I	V	R	E
X	H	I	X	H	T	E	X	S	U	E	D	E	X	E	M
O	A	E	L	X	A	R	G	E	N	T	I	N	E	■	E

CONNAIS-TU LE BRESIL ?

A. Il s'agit de R.D.A./Brésil en 1974, le Brésil avait gagné 1-0. C'est bien un match de coupe du monde et l'on reconnaît : Jairzinho et Paulo César.
B. Hongrie/Brésil (3-1) en 1966. C'est un match de 1er tour de coupe du monde. Le joueur au centre est le Hongrois Farkas et le **Brésilien** est D. Santos.
C. Brésil/Espagne (0-0) en 1978 pour le groupe 3 du Mundial. On reconnaît de gauche à droite : Quini, Zico et Migueli.
D. Brésil/Italie (4-1). C'est la finale de la coupe du monde 1970. On reconnaît de gauche à droite : Pelé, Rivelino, Tostao, Jairzinho et Carlos Alberto.

Solution de la charade récompensée dans le numéro 33 :
Kéruzoré (QUAI - RUE - ZOO - RÉ).

LES FUTURS PROS

Les onze différences sont : le nombre d'oiseaux dans le ciel, la forme du nuage, la hauteur du poteau qui tient le panneau, le trait sur le panneau au-dessus des visiteurs, la boucle du 2, un poteau de la barrière change de côté, une tache sur le ballon, la hauteur d'un bas du personnage central, l'épi dans les cheveux de son voisin, la fleur aux pieds de ce dernier, les cheveux dans la nuque du personnage de gauche.

Si vous aimez les SPORTS, faites-en votre METIER.

Préparez-vous au :
☐ **BREVET D'ETAT D'EDUCATEUR SPORTIF** 1er degré (épreuves théoriques) qui vous donnera ensuite accès au monitorat(football,natation,etc.) ou orientez-vous vers les carrières de :
☐ **PHOTOGRAPHE SPORTIF**
☐ **CHRONIQUEUR SPORTIF**
Pour obtenir une documentation complète sur ces formations par correspondance,écrivez à **UNIECO** établissement privé d'enseignement par correspondance soumis au contrôle pédagogique de l'Etat : **2682**,route de Neufchâtel-76041 ROUEN Cedex.

SOYEZ AU RENDEZ-VOUS DES DÉTECTIVES AVEC LUDO LE MENSUEL DES JEUX ET DES ÉNIGMES

Dans LUDO ce mois-ci tout sur Robert Stack l'incorruptible.
Des enquêtes policières en bandes dessinées...
Des tests... Des aventures détective...
Les codes secrets dévoilés... De la science-fiction...
Un grand jeu primé... A partir du 5 septembre

LUDO n° 6.
132 pages de mystère et d'humour.

6 fiches CHAMPIONS en cadeau...

... pour vous remercier de répondre à ces questions sur le sport

Quels sports pratiquez-vous ?
☐ *Football* ☐ *Tennis* ☐ *Natation*
☐ *Cyclisme* ☐ *Jogging* ☐ *Ski* ☐ *Aucun*

Quels sports suivez-vous comme spectateur ?
☐ *Football* ☐ *Rugby* ☐ *Athlétisme*
☐ *Natation* ☐ *Boxe* ☐ *Ski* ☐ *Tennis*

Préférez-vous aller sur place ou regarder le match à la télé ?
☐ *Sur place* ☐ *A la télévision*

Quel est le sportif que vous admirez le plus ? ....

Lisez-vous régulièrement un journal sportif ?
☐ *Oui* ☐ *Non*

Discutez-vous de sport en famille ou avec des amis ?
☐ *Oui* ☐ *Non*

Vos enfants aiment-ils le sport ?
☐ *Oui* ☐ *Non*

Suivez-vous l'actualité sportive ?
☐ *Chaque jour* ☐ *Chaque semaine*
☐ *Occasionnellement*

Etes-vous intéressé par le passé, l'histoire des sports ?
☐ *Oui* ☐ *Non*

Cette médaille en cadeau
si vous renvoyez ce bon dans les 5 jours

bon d'examen gratuit

G.I.E. Courrier Rencontre, 27027 Evreux Cedex
Offre garantie jusqu'au 10.10.79.

Envoyez-moi en cadeau les six fiches "Champions". Envoyez-moi également sans frais ni obligation d'achat les deux premières séries de 24 fiches "Champions", soit 48 fiches, le coffret de rangement, les intercalaires, la brochure, ainsi que la médaille. Je me réserve le droit de vous retourner le tout dans les 10 jours sans rien vous devoir. Mais si je suis ravi, je conserverai : 24 fiches, le coffret et tous les accessoires au prix spécial de 11,20 F (+ 2,90 F de frais d'envoi) pour le tout, le deuxième jeu de 24 fiches, les 6 fiches et la médaille m'étant offerts en cadeau de bienvenue.
Par la suite, je recevrai de nouveaux jeux de fiches "Champions", à raison d'un envoi par mois environ, à l'examen gratuit. Pour les jeux que je conserverai, je bénéficierai du prix avantageux réservé à vos amis, soit actuellement 11,20 F (+ 1,90 F de frais d'envoi) pour 24 fiches. Je pourrai à tout moment faire cesser les envois en vous avisant par simple lettre.

SIGNATURE OBLIGATOIRE
Signature d'un des parents pour les moins de 18 ans ....

M
Mme
Mlle ....
nom ....
Prénom ....
numero ....
Rue ou lieu-dit ....
Commune ....
Code postal ....
localité du bureau de poste ....

5-1015/934/1197

Nous nous réservons le droit de réviser nos tarifs en fonction des circonstances économiques.
Les envois pourront comprendre plus d'une série de fiches.
Offre limitée à la France, la Suisse et la Belgique.

Editions Rencontre S.A. - Capital social : 3 507 000 Fr.
Siège social : 33, chemin d'Entre-bois, 1018 Lausanne R.C. Lausanne 1314

Pour mieux connaître les goûts et les opinions des français sur le sport, nous avons fait un petit questionnaire. Nous vous serons très reconnaissants d'y répondre. Pour vous remercier, nous vous donnerons 6 fiches "Champions" sur le sport, en cadeau, en plus des cadeaux que notre offre exceptionnelle vous réserve.

Quand on aime le sport, on n'est jamais trop jeune pour s'offrir, ou se faire offrir, le grand fichier "Champions". Si vous aimez suivre à la télévision les grandes rencontres nationales et internationales, si vous aimez les interviews de vos vedettes préférées, si vous dévorez revues et journaux spécialisés, les fiches "Champions" sont faites pour vous.

Elles vous aideront à mieux connaître l'histoire et l'actualité des disciplines qui vous passionnent, à mieux comprendre l'ascension fulgurante d'un champion ou les raisons de ses contre-performances répétées, à mieux pénétrer le monde multiforme et fascinant du sport. Avec elles, vous suivrez l'évolution des techniques, des carrières, des équipements, des compétitions, des records. Le fichier géant "Champions" vous apporte à peu de frais la documentation de base et les références dont vous avez toujours rêvé. Et quand on aime vraiment le sport, il n'est jamais trop tard pour réaliser son rêve et se constituer son propre fichier des sports.

Aussi, nous aimerions vous adresser tout de suite, sans engagement d'achat, votre première série de 24 fiches "Champions", le coffret de rangement, les intercalaires, une brochure de 16 pages. Nous vous enverrons également les 6 fiches "Champions" pour vous remercier d'avoir répondu à notre petite enquête sur le sport. Et afin que vous vous rendiez mieux compte de la valeur de cette encyclopédie par fiches, nous vous enverrons, en plus, en cadeau, un deuxième jeu de 24 fiches "Champions". Si vous le désirez, vous recevrez chaque mois environ, à l'examen gratuit, de nouvelles fiches "Champions" aux conditions avantageuses réservées à nos amis, soit actuellement 11,20 F (+ 1,90 F de frais d'envoi) pour 24 fiches. Vous pourrez faire cesser les envois à tout moment en nous avisant par simple lettre.

LES 10 AVANTAGES DU FICHIER "CHAMPIONS"

Toute l'histoire et l'actualité des sports. Au recto de chaque fiche : une belle photo ; au verso, un texte concis et complet (réalisé en collaboration avec de grands journalistes de la presse et de la T.V.).

• Champions d'hier et d'aujourd'hui • Grandes compétitions et grands moments du sport • Tous les sports qui vous passionnent • L'histoire des grandes équipes • Tableaux de records • Fiches de mise à jour • Explications des règles du jeu • Méthodes d'entraînement • Equipement des clubs et des champions • Classement de votre choix (par ordre alphabétique, par discipline, par genre de sport, etc.).

24 fiches CHAMPIONS

le coffret de rangement et tous les accessoires
le tout pour seulement **11F20** *(+ frais d'envoi)*

N'envoyez pas d'argent.
Examinez le tout gratuitement chez vous.

et en plus
GRATUIT
24 autres fiches
si vous répondez tout de suite

G.I.E. Courrier Rencontre, 27027 Evreux Cedex
Lecteurs Suisses : 33, ch. d'Entre-Bois, 1018 Lausanne
Lecteurs Belges : Boite Postale 8, 7500 Tournai